



Az Európai Unió  
Tanácsa

Brüsszel, 2026. július 23.  
(OR. en)

10016/26

LIMITE

CORLX 564  
CFSP/PESC 831  
COEST 434  
FIN 794

## JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS HATÁROZATA az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2014/512/KKBP határozat módosításáról

## A TANÁCS (KKPB) 2026/... HATÁROZATA

(...)

**az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott  
korlátozó intézkedésekről szóló 2014/512/KKBP határozat módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2014. július 31-én elfogadta a 2014/512/KKBP határozatot<sup>1</sup>.
- (2) Az Unió továbbra is elkötelezetten támogatja Ukrajna szuverenitását és területi integritását.
- (3) Az Egyesült Nemzetek Szervezetének Közgyűlése a 2025. február 24-én elfogadott ES-11/7. sz. határozatában emlékeztetett az Ukrajna elleni agresszióra válaszul elfogadott releváns határozatainak maradéktalan végrehajtásának szükségességére, különösen azon követelésére, hogy az Oroszországi Föderáció haladéktalanul, teljes mértékben és feltétel nélkül vonja ki valamennyi katonai erejét Ukrajnának a nemzetközileg elismert határain belüli területéről, valamint azon követelésére, hogy az Oroszországi Föderáció haladéktalanul szüntesse be az Ukrajnával szembeni ellenségeskedéseket, különösen a polgári személyek és a polgári javak elleni támadásokat.
- (4) Mindaddig, amíg az Oroszországi Föderáció jogellenes cselekményei továbbra is megsértik a nemzetközi jog alapvető szabályait – ideértve különösen az erőszak alkalmazásának az Egyesült Nemzetek Szervezete Alapokmánya 2. cikkének (4) bekezdésében rögzített tilalmát – vagy a nemzetközi humanitárius jog alapvető szabályait, helyénvaló hatályban tartani az Unió által bevezetett valamennyi intézkedést, és szükség esetén további intézkedéseket hozni.

---

<sup>1</sup> A Tanács 2014/512/KKBP határozata (2014. július 31.) az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről (HL L 229., 2014.7.31., 13. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2014/512/oj>).

- (5) Tekintettel az Oroszországi Föderáció Ukrajna elleni, folytatódó és eszkalálódó agressziójára, különösen a szándékosan a polgári infrastruktúrát – többek között az energetikai, vízügyi és egészségügyi létesítményeket – célzó közelmúltbeli brutális katonai hadjáratra, amely súlyos szenvedést okozott a polgári lakosságnak, és Ukrajna rezilienciájának aláásására törekszik, a Tanács úgy véli, hogy további korlátozó intézkedéseket kell elfogadni.
- (6) Helyénvaló különösen eltéréseket módosítani annak érdekében, hogy biztosítani lehessen az oroszországi internetes infrastruktúrának a lakosság számára történő fenntartásához szükséges áruk és szolgáltatások folyamatos nyújtását.
- (7) Indokolt 51 szervezetet felvenni a 2014/512/KKBP határozat IV. mellékletébe. Az említett szervezetek Oroszország katonai-ipari komplexumának részét képezik, vagy kereskedelmi vagy egyéb kapcsolatban állnak Oroszország katonai-ipari komplexumával vagy védelmi és biztonsági ágazatával, vagy egyéb módon támogatják azokat A kettős felhasználású termékek és technológiák, valamint az Oroszország védelmi és biztonsági ágazatának technológiai megerősítéséhez esetlegesen hozzájáruló termékek és technológiák tekintetében az említett szervezetekkel szembeni szigorúbb kiviteli korlátozások bevezetésére kerül sor. Helyénvaló az említett mellékletbe olyan, Oroszországtól eltérő harmadik országokban található szervezeteket felvenni, amelyek közvetve hozzájárulnak Oroszország katonai és technológiai megerősítéséhez, ezáltal lehetővé téve az uniós korlátozó intézkedések – többek között a mikroelektronikára, a számjegyvezérlésű (CNC) szerszámgépekere, valamint a félvezetők feldolgozására szolgáló berendezésekre vonatkozó uniós korlátozó intézkedések – kijátszását vagy azok céljának akadályozását.

- (8) Helyénvaló kibővíteni azon termékek jegyzékét, amelyek hozzájárulhatnak Oroszország katonai és technológiai megerősítéséhez, vagy a védelmi és biztonsági ágazatának fejlesztéséhez, olyan termékek jegyzékbe vételével, amelyeket Oroszország felhasznál az Ukrajna elleni agressziós háborúja során, valamint olyan termékekével, amelyek hozzájárulnak katonai rendszereinek fejlesztéséhez vagy gyártásához, ideértve: a sugárhajtóművek korrózióálló bevonatában használt nikkelporokat, -fémeket és -ötvözeteket; a hajtóanyagokban és a nagy teljesítményű ötvözetekben használt berilliumporokat; a repülési és a védelmi ágazatban használt öntapadó filmeket, fóliákat és szalagokat; a a pilóta nélküli légi járművekhez (a továbbiakban: UAV-ok) használt specifikus repülési termékeket, például földi kiszolgálóberendezéseket; a zavaró-lehallgatórendszereket, indítórendszereket és szervomotorokat; valamint az UAV-okhoz használt repülésmegszakító-rendszereket vagy rakétákat.
- (9) Ezenfelül helyénvaló további korlátozásokat bevezetni azon termékek – többek között a rézérc, a nikkelérc, az ólomérc, a nemesfémércek, a megmunkálatlan cink, az alkáliföldfémek, egyes szervesetlen vegyi anyagok (cink-oxid és króm-oxid), a tallolaj, az üvegáruk és a gépjárműalkatrészek – behozatalára vonatkozóan, amelyek jelentős bevételt generálnak Oroszország számára, lehetővé téve ezáltal Oroszországnak az Ukrajna elleni agressziós háborúja folytatását.
- (10) Helyénvaló két eltérést bevezetni annak lehetővé tétele érdekében, hogy a nemzeti illetékes hatóságok biztonságosan ártalmatlaníthassák az általuk lefoglalt és elkobzott orosz olajrakományokat. E célból két eltérés kerül bevezetésre olyan releváns műveletek lehetővé tétele érdekében, mint a behozatal, a szállítás, a tárolás, a kezelés és az értékesítés.

- (11) Helyénvaló bevezetni annak lehetőségét, hogy az illetékes hatóságok szigorú feltételek mellett engedélyezzék az importőrök számára, hogy a valamely harmadik országban beszerzett kőolajtermékeknek az Unió legkülső régióiba, valamint az Unióval társult tengerentúli országokba és területekre történő szállítása tekintetében ne kelljen bizonyítékot szolgáltatni a nyersolaj származási országáról, tekintettel e régiók, országok és területek sajátos földrajzi jellemzőire és ellátási korlátaira.
- (12) Helyénvaló meghosszabbítani az olajárplafon alóli azon mentesség időtartamát, amely – energiabiztonsági aggályok fényében – lehetővé teszi az oroszországi Szakhalin-2 projektből származó nyersolaj hajóval történő Japánba szállítását.

- (13) Indokolt felfüggeszteni a nyersolajra vonatkozó árplafon módosítását. A (KKBP) 2025/1495 tanácsi határozat<sup>2</sup> eljárásról rendelkezett az orosz nyersolajra vonatkozó árplafonnak az orosz nyersolaj átlagos piaci árától függő módosítása céljából. Az említett határozatban említettek szerint egy ilyen eljárás célja annak biztosítása, hogy – a korábbi áringadozásokat figyelembe véve – a nyersolajra vonatkozó árplafon mindenkor kellően alacsony legyen ahhoz, hogy csökkentse Oroszország olajkivitelből származó bevételeit. A nyersolaj és a kőolajtermékek piacán támadt rendkívüli zavarok miatt, valamint annak biztosítása érdekében, hogy a nyersolajra vonatkozó árplafon továbbra is hatékonyan megvalósítsa az általa elérni kívánt célokat, helyénvaló felfüggeszteni az említett árplafon módosítását. Ugyanakkor helyénvaló előírni az említett felfüggesztés időközi felülvizsgálatát annak biztosítása érdekében, hogy a mechanizmus a piaci fejleményeket figyelembe véve továbbra is szükséges és arányos legyen. Lehető kell tenni, hogy a Tanács úgy határozhasson, hogy az említett időközi felülvizsgálatot követően módosítja az árplafont. A Tanács határozatának hiányában az alkalmazandó árplafon marad továbbra is érvényben. 2027. július 15-től újraindul az árplafon módosítására vonatkozó eredeti eljárás alkalmazása azzal, hogy az említett napon a Bizottság a 2014/512/KKBP határozat 4p cikkének (12) bekezdésével és a 833/2014/EU tanácsi rendelet<sup>3</sup> 3n. cikk (11) bekezdésével, illetve 7a. cikkével összhangban értesítést tesz közzé az új árplafonról, és módosítja a 833/2014/EU rendelet XXVIII. mellékletét.

---

<sup>2</sup> A Tanács (KKBP) 2025/1495 határozata (2025. július 18.) az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2014/512/KKBP határozat módosításáról (HL L, 2025/1495, 2025.7.19., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/1495/oj>).

<sup>3</sup> A Tanács 833/2014/EU rendelete (2014. július 31.) az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről (HL L 229, 2014.7.31., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/833/oj>).

- (14) Helyénvaló mentességet bevezetni az Oroszországból származó vagy onnan exportált cseppfolyósított földgáz (LNG) harmadik országokba történő átadásával kapcsolatos technikai segítség, brókertevékenység, finanszírozás vagy pénzügyi segítség továbbításának vagy nyújtásának tilalma alól. Az említett mentesség célja az egyes partnerországok energiaellátását érintő kedvezőtlen következmények enyhítése.
- (15) A (KKBP) 2025/2032 határozat<sup>4</sup> módosította a 2014/512/KKBP határozatot annak érdekében, hogy tilalmat vezessen be az Oroszországból származó vagy onnan exportált LNG közvetlen vagy közvetett megvásárlására, behozatalára vagy átadására vonatkozóan. Ez a tilalom az Unióba és harmadik országokba irányuló vásárlásokra és átadásokra is alkalmazandó.

---

<sup>4</sup> A Tanács (KKBP) 2025/2032 határozata (2025. október 23.) az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2014/512/KKBP határozat módosításáról (HL L, 2025/2032, 2025.10.23., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/2032/oj>).

- (16) Helyénvaló ideiglenes mentességet bevezetni az Oroszországból származó vagy onnan exportált LNG átadásával vagy az említett átadáshoz kapcsolódó megvásárlásával kapcsolatban, ha az átadás vagy az említett átadáshoz kapcsolódó megvásárlás harmadik országokba irányul. Annak biztosítása érdekében, hogy az ideiglenes mentesség ne ássa alá az uniós korlátozó intézkedések célkitűzéseit, az említett rendelkezésnek kifejezetten elő kell írnia egy arra vonatkozó szabályt, hogy az uniós gazdasági szereplők által az ideiglenes mentesség alapján harmadik országoknak átadott orosz LNG teljes kapacitása nem haladhatja meg az Oroszországból származó vagy onnan exportált LNG 2025. évi mennyiségét, elkerülve ezáltal Oroszország ilyen átadásokból származó exportbevételeinek a növekedését. Annak biztosítása érdekében, hogy az ideiglenes mentesség továbbra is az uniós korlátozó intézkedések céljait szolgálja – figyelembe véve az uniós gazdasági szereplőket érintő fejleményeket –, a Bizottságnak rendszeresen értékelnie kell az intézkedéseket, és az értékelését be kell nyújtania a Tanácsnak. Ezen értékelés alapján a Tanácsnak felül kell vizsgálnia az ideiglenes mentesség működését, és adott esetben képesnek kell lennie arra, hogy a lerövidítéséről, a meghosszabbításáról vagy a megszüntetéséről határozzon.

- (17) A jogbiztonság garantálása és a 2014/512/KKBP határozat hatálya alá tartozó tevékenységek rendezett fokozatos megszüntetésének biztosítása érdekében helyénvaló egyértelművé tenni, hogy a harmadik országokba szánt LNG vásárlására és átadására vonatkozó ideiglenes mentesség csak akkor alkalmazandó, ha a vásárlás kapcsolódik egy uniós gazdasági szereplő által végrehajtott konkrét áadáshoz. Az ilyen átadást a földgáz-derivatívák kivételével az LNG-re vonatkozó olyan, hosszú távú ellátási szerződés alapján kell végrehajtani, amely egy évet meghaladó időtartamra szól, 2022. február 24. előtt kötöttek, és amelyet ezen időpontot követően nem módosítottak, kivéve a 2014/512/KKBP határozat rendeletben engedélyezett korlátozott célokból. Ezenkívül magát az ezen áadáshoz kapcsolódó vásárlást is olyan, hosszú távú szerződés alapján kell végrehajtani, amely egy évet meghaladó időtartamra szól, 2022. február 24. előtt kötöttek, és amelyet ezen időpontot követően nem módosítottak, kivéve az említett korlátozott célokból. Az ilyen hosszú távú szerződésnek általában tartalmaznia kell az érvényességéhez és egy ügylet végrehajtásához szükséges valamennyi elemet, így például a felek megjelölését, az árat, a mennyiségeket, a szállítási határidőket, a berakodási vagy a teljesítési pontot, valamint a végrehajtási módozatokat. Azon szerződések, amelyek ezen elemek tekintetében további megállapodást igényelnek a szerződő felek között, nem tartoznak az ideiglenes mentesség hatálya alá, kivéve az e határozat alapján kifejezetten engedélyezett korlátozott célok tekintetében történő módosításokat, például az olyan operatív eljárások vonatkozásában, mint az éves teljesítési programok vagy bármely más hasonló rutinszerű operatív kiigazítás.

Ezen elemeknek az olyan egyoldalú szerződési feltételeken alapuló módosításai, amelyekkel szemben a másik szerződő fél nem emelhet kifogást, nem zárják ki az ideiglenes mentesség alkalmazhatóságát. 2027. január 1-jétől meg kell tiltani minden olyan egyéb vásárlást, amely nem kapcsolódik valamely uniós gazdasági szereplő által végrehajtott konkrét átadáshoz. Mivel az említett időponttól kezdve az ilyen vásárlások csak akkor hajthatók végre jogszerűen, ha továbbra is kapcsolódnak az ideiglenes mentesség feltételeinek hatálya alá tartozó uniós gazdasági szereplők által végrehajtott átadásokhoz, egyértelmű, hogy a teljesítés ebből eredő ellehetetlenülésére vis maior-ként lehet hivatkozni a hatályos szerződéses kötelezettségek felmondása céljából, amennyiben ezeket a kötelezettségeket az uniós gazdasági szereplők által végrehajtott átadásokkal kapcsolatban nem lehet továbbra is teljesíteni.

- (18) Az LNG-terminálokhoz kapcsolódó szolgáltatásnyújtásra vonatkozó tilalmat illetően helyénvaló tovább pontosítani e tilalom alkalmazásának hatályát.
- (19) Az Unió már elfogadott hajóspecifikus jegyzékbe vételeket az érintett hajók által végzett műveletek korlátozása érdekében. Ezen műveletek harmadik országok hajói által nyújtott olyan szolgáltatásokra támaszkodhatnak, mint az üzemanyaggal való feltöltés, a vontatási szolgáltatások és a hajók közötti átrakodások. Az ilyen szolgáltatások nyújtásának kezelése és visszaszorítása érdekében helyénvaló kiterjeszteni a jegyzékbevételi kritériumok hatályát az ilyen szolgáltatást nyújtó hajókra is. Helyénvaló továbbá további a hajók jegyzékbe vétele.

- (20) Oroszország jelentős bevételre tesz szert az olaj értékesítéséből. Helyénvaló tilalmat bevezetni a 2014/512/KKBP határozat XIII. mellékletében felsorolt nyersolaj feldolgozására vagy finomítására vagy az ugyanott felsorolt kőolajtermékek feldolgozására vagy keverésére, vagy az Oroszországból származó ásványi termékek feldolgozására, illetve a korlátozó intézkedések kijátszására használt oroszországi és Oroszországtól eltérő harmadik országokban lévő finomítókkal folytatott bármely ügyletre. Az ilyen ügyletek magukban foglalják a jegyzékbe vett finomítók létesítményeihez való hozzáférést és bármely szolgáltatás nyújtását. Helyénvaló az említett jegyzékbe vételi kritériumok alapján azonosítani egy finomítót, és felvenni azt a (KKBP) 2014/512 határozat vonatkozó mellékletébe.
- (21) Helyénvaló pontosítani az Északi Áramlat és az Északi Áramlat 2 földgázvezetékkel kapcsolatos ügyletekre vonatkozó eltérés hatályát az említett csővezetékek befejezése, üzemeltetése, karbantartása vagy használata tekintetében.
- (22) Az Unió már elfogadott intézkedéseket Oroszország LNG-exportból származó bevételeinek korlátozására. Az ilyen kivétel az LNG-szállító hajók rendelkezésre állásától függ, ezért fontos korlátozni, hogy Oroszország LNG-szállító hajókat szerezhessen be és használhasson. E célból helyénvaló értesítési kötelezettséget bevezetni az LNG-szállító tartályhajók értékesítésére vonatkozóan, valamint lehetőséget adni új korlátozások bevezetésére az LNG-szállító hajók értékesítésére vonatkozóan annak érdekében, hogy említett szállító hajók ne szolgáljanak orosz érdekeket.

- (23) Az Unió több alkalommal is intézkedéseket hozott azon pénzügyi intézmények, hitelintézetek vagy kriptoeszköz-szolgáltatásokat vagy pénzforgalmi szolgáltatásokat nyújtó szervezetek azonosítása érdekében, amelyek továbbra is pénzügyi mentőövet nyújtanak Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborújához – akár az Oroszországi Föderáció Központi Bankjának pénzügyi üzenetküldő rendszeréhez (SPFS) való csatlakozás, akár a korlátozó intézkedések kijátszásának lehetővé tétele révén –, valamint megtiltotta az említett intézmények, illetve szervezetek és az uniós gazdasági szereplők közötti ügyleteket. Bizonyítékok igazolják, hogy harmadik országokban működő szervezetek továbbra is lehetővé teszik Oroszország számára jogellenes tevékenységek folytatását. Ezért helyénvaló 4 pénzügyi szervezetet és 14 kriptoeszköz-szolgáltatást nyújtó szervezetet felvenni a 2014/512/KKBP határozat vonatkozó mellékleteibe, azzal a céllal, hogy megtiltsák a köztük és az Unióban tartózkodó személyek közötti ügyletek. Helyénvaló emellett egy szervezetet törölni a 2014/512/KKBP határozat XVIII. mellékletéből. Helyénvaló továbbá öt szervezetet felvenni azon harmadik országbeli jogi személyek, szervezetek és szervek jegyzékébe, amelyek jelentősen akadályozzák a 2014/512/KKBP határozat 4o., 4p. és 4x. cikkében meghatározott tilalmak célját.

- (24) Indokolt kiterjeszteni azt a tilalmat, amely szerint orosz állampolgárok vagy Oroszországban lakóhellyel rendelkező természetes személyek valamely tagállam joga szerint bejegyzett vagy létrehozott bizonyos jogi személyek, szervezetek vagy szervek tulajdonosai legyenek, azok felett ellenőrzést gyakoroljanak, vagy azok irányító szerveiben bármilyen tisztséget betöltsenek, annak érdekében, hogy az említett tilalom az (EU) 2023/1114 európai parlamenti és tanácsi rendeletben<sup>5</sup> meghatározott kriptoeszköz-szolgáltatásokat nyújtó bármely szervezetre alkalmazandó legyen.

---

<sup>5</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2023/1114 rendelete (2023. május 31.) a kriptoeszközök piacairól, valamint az 1093/2010/EU és az 1095/2010/EU rendelet, továbbá a 2013/36/EU és az (EU) 2019/1937 irányelv módosításáról (HL L 150, 2023.6.9., 40. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1114/oj>).

- (25) Miután a (KKBP) 2026/508 tanácsi határozat<sup>6</sup> és az (EU) 2026/506 tanácsi rendelet<sup>7</sup> megtiltotta az együttműködést az oroszországi székhelyű kriptoeszköz-szolgáltatókkal és -platformokkal, az e szolgáltatókhoz és platformokhoz való hozzáférés fenntartása érdekében oroszországi bankok és más oroszországi személyek – beleértve egyes jegyzékbe vett bankokat is – Oroszországtól eltérő harmadik országokban letelepedett kriptoeszköz-platformokat vesznek igénybe. Számos ilyen kriptoeszköz-szolgáltató platformot felvettek a 2014/512/KKBP határozat és a 833/2014/EU rendelet szerinti jegyzékbe az említett jogi aktusok, illetve a 2014/145/KKBP tanácsi határozat<sup>8</sup> és a 269/2014/EU tanácsi rendelet<sup>9</sup> alkalmazásának jelentős mértékű akadályozása miatt.

---

<sup>6</sup> A Tanács (KKBP) 2026/508 határozata (2026. április 23.) az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2014/512/KKBP határozat módosításáról (HL L, 2026/508, 2026.4.23., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2026/508/oj>).

<sup>7</sup> A Tanács (EU) 2026/506 rendelete (2026. április 23.) az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 833/2014/EU rendelet módosításáról (HL L, 2026/506, 2026.4.23., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2026/506/oj>).

<sup>8</sup> A Tanács 2014/145/KKBP határozata (2014. március 17.) az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről (HL L 78, 2014.3.17., 16. o., ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/2014/145\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/2014/145(1)/oj)).

<sup>9</sup> A Tanács 269/2014/EU rendelete (2014. március 17.) az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről (HL L 78, 2014.3.17., 6. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/269/oj>).

- (26) Az uniós korlátozó intézkedések harmadik országbeli joghatóságokon keresztül történő ilyen kijátszásának kezelése érdekében helyénvaló bevezetni annak lehetőségét, hogy megtiltsák az olyan jogi személyekkel, szervezetekkel vagy szervezetekkel folytatott valamennyi ügyletet, amelyek kriptoeszköz-szolgáltatásokat nyújtó szervezetek vagy kriptoeszközök cseréjét vagy átruházását lehetővé tevő platformok, és amelyek a 2014/512/KKBP határozat vonatkozó mellékletében meghatározott harmadik országokban telepedtek le.
- (27) A helyzet súlyosságára tekintettel indokolt 33 hitelintézetet, illetve pénzügyi intézményt felvenni az ügyleti tilalom hatálya alá tartozó jogi személyek, szervezetek vagy szervezetek jegyzékébe. Az ügyleti tilalom egyes olyan – többek között pénzügyi üzenetküldő szolgáltatásokat igénybe vevő – oroszországi hitelintézetekre vagy pénzügyi intézményekre vagy más szervezetekre, illetve harmadik országbeli hitelintézetek vagy pénzügyi intézmények oroszországi leányvállalataira alkalmazandó, amelyek relevánsak az orosz pénzügyi és bankrendszer szempontjából, nevezetesen amelyek vagy nagy méretű vagy fontos regionális bankok és következésképpen elősegítik a regionális és szövetségi pénzügyeket és üzleti tevékenységet, vagy olyan bankok, amelyek elősegítik a határon átnyúló fizetéseket vagy amelyek relevánsak az Ukrajna elleni orosz agresszió szempontjából, nevezetesen azért, mert olyan bankok, amelyek az Ukrajna megszállt területein való működés vagy pénzügyi szolgáltatások Ukrajna megszállt területein való kínálása révén aláássák Ukrajna területi integritását, vagy pénzügyi szolgáltatásokat nyújtanak az Oroszországi Föderáció fegyveres erői katonai személyzetének, vagy már az Unió vagy a partnerországok által bevezetett korlátozó intézkedések hatálya alá tartoznak.

- (28) Helyénvaló olyan eltérést bevezetni, amely lehetővé teszi a hatáskörrel rendelkező hatóságok számára, hogy engedélyezzék a tagállamok állampolgárai vagy az Európai Gazdasági Térség országainak vagy Svájc az állampolgárai számára, hogy az ügyleti tilalom hatálya alá tartozó hitelintézeteknél és pénzügyi intézményeknél, valamint kriptoeszköz-szolgáltatásokat vagy pénzforgalmi szolgáltatásokat nyújtó szervezeteknél tartott pénzeszközöket vonhassanak ki az érintett intézménnyel vagy szervezettel kötött műveleteik, szerződéseik vagy egyéb megállapodásaik megszüntetése érdekében. Ilyen megszüntetés például, amikor a természetes személy bezárja számláit vagy kivonja az érintett szervezetnél tartott valamennyi pénzeszközét, és nem hoz létre vagy tart fenn további szerződéses kapcsolatot az érintett szervezettel. A kijátszás kockázatának csökkentése érdekében a pénzeszközöket olyan hitelintézetekhez vagy pénzügyi intézményekhez kell utalni, amelyeket valamely tagállam joga szerint jegyeztek be, vagy amelyek valamely tagállam joga szerint bejegyzett hitelintézetek vagy pénzügyi intézmények tulajdonában vagy ellenőrzése alatt állnak. E kivétel nem érinti annak tilalmát, hogy az uniós gazdasági szereplők pénzügyi üzenetszolgáltatásokat nyújtsanak a 2014/512/KKBP határozat VIII., XVIII. és XIX. mellékletében felsorolt szervezetek számára. Ezért az említett kivétel nem értelmezhető úgy, mint amely lehetővé teszi az illetékes hatóság számára az ilyen szolgáltatások nyújtásának engedélyezését.

- (29) Helyénvaló pontosan körülhatárolt eltérést bevezetni annak érdekében, hogy csak akkor lehessen ügyleteket végrehajtani a 2014/512/KKBP határozat XVIII. mellékletének 4. bejegyzésében jegyzékbe vett szervezettel, ha ez az Unióban letelepedett valamely hitelintézet részére esedékes olyan ellenérték kifizetéséhez szükséges, amelyet 2022. február 28. előtt szerződésben elfogadott és megfelelően gyakorolt eladási opciós jog alapján teljesítenek. Az említett eltérés nem ássa alá a 833/2014/EU rendelet általános célkitűzéseit, és indoka kizárólag az, hogy kezelni szükséges egy uniós gazdasági szereplőt érintő, nem szándékolt hátrányos következményt. Az Unió álláspontjával összhangban az említett eltérés nem adhat felhatalmazást speciális pénzügyi üzenetküldő szolgáltatások nyújtására, amelyeknek továbbra is minden körülmények között tilalom hatálya alá kell tartozniuk.
- (30) Harmadik országok ahhoz hasonló korlátozó intézkedéseket fogadtak el, mint amelyek az orosz diplomatáknak és konzuli tisztviselőknek, valamint Oroszország diplomáciai vagy konzuli képviseletei adminisztratív, technikai vagy kiegészítő személyzete tagjainak vagy családtagjaiknak az Unión keresztül történő utazására vonatkoznak. Ezért helyénvaló kiterjeszteni az említett harmadik országokkal folytatott információmegosztást a vonatkozó korlátozó intézkedések esetleges megsértésére.
- (31) Helyénvaló célzott kivételt bevezetni az oroszországi turizmushoz közvetlenül kapcsolódó szolgáltatások nyújtásának tilalma alól.

- (32) Helyénvaló célzott eltérést bevezetni a konkrét kutatóintézetek számára az Oroszországból származó finanszírozás, adományok vagy bármely más gazdasági előny vagy támogatás közvetlenül vagy közvetve történő elfogadására vonatkozóan meglévő tilalom alól, például az érintett kutatási intézetek, működtetésére, karbantartására, korszerűsítésére vagy építésére vonatkozó meglévő kötelezettségek fedezése érdekében.

- (33) Oroszország Ukrajnával szemben provokáció nélkül indított, indokolatlan agressziós háborúja széles körű következményekkel jár, többek között súlyosbítja azokat a kockázatokat és veszélyeket, amelyekkel az Unió értékei, alapvető érdekei, valamint biztonsága és közrendje tekintetében szembesül. Számos, Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborújában részt vett katona – akár az Oroszországi Föderáció fegyveres erőiben, akár ahhoz kapcsolódó félkatonai csoportokban szolgál – visszatér a frontról Oroszországba, vagy harmadik országokba települ át. Sokan közülük korábbi elítéltek, akiket orosz börtönökből toboroztak, és a frontra vezényeltek. Az említett, harcokban részt vett katonák orosz taktikai lépések nyomán radikalizálódtak, tanúi voltak az ukrán lakosság elleni atrocitásoknak, vagy maguk is részt vettek háborús bűncselekményekben. Az említett személyek háttérüknél és ideológiai átnevelésüknél fogva erőszakos bűncselekmények elkövetésének általános kockázatát hozzák magukkal. Ha engedélyezve lenne számukra, hogy Európába utazzanak vagy odaköltözzenek, szervezett bűnözői csoportok vagy szélsőséges mozgalmak működésében vehetnének részt, vagy ellenséges műveleteket hajthatnának végre. Tekintettel Oroszország tágabb hibrid hadviselési stratégiáira, az említett személyek használhatók lennének az Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborújával kapcsolatos narratívájának a megvédésére, és közreműködhetnének a teljeskörű invázió okaira és az Oroszországnak a háborúban tanúsított magatartására vonatkozó dezinformáció terjesztésében. Ezért az említett személyek Unióban való jelenléte fenyegetést jelent az Unió értékeire, alapvető érdekeire és biztonságára nézve, valamint egy vagy több tagállam vagy az Unió egészének közrendjére, illetve belső biztonságára vagy nemzetközi kapcsolataira nézve.

Az Oroszország által folytatott agressziós háborúval, annak folyamatos eszkalálódásával, valamint az Oroszországgal fennálló gazdasági és pénzügyi kapcsolatok csökkentésére irányuló intézkedéseket bevezető, 2022. február 24. óta elfogadott kapcsolódó tanácsi határozatokkal összefüggésben – a béke megőrzéséhez, a konfliktusok megelőzéséhez és a nemzetközi biztonság megerősítéséhez való hozzájárulás céljából – helyénvaló arra kötelezni a tagállamokat, hogy utasítsák el az olyan személyektől származó, rövid távú tartózkodásra vonatkozó vízumkérelmeket, akik 2022. február 24. óta az Oroszországi Föderáció fegyveres erőinél, vagy az orosz kormánnyal kapcsolatban álló vagy annak ellenőrzése alatt álló vagy annak nevében eljáró bármely félkatonai, katonasághoz kapcsolódó vagy irreguláris fegyveres csoportnál aktív szolgálatot teljesítenek vagy teljesítettek. Az említett intézkedés arányosságának biztosítása céljából, valamint annak érdekében, hogy a döntéseket egyéni magatartásra alapozva hozzák meg, helyénvaló, hogy az említett tilalom csak azokra vonatkozzon, akik közvetlenül hozzájárultak Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborújához. Az említett tilalom konzuli hatóságok általi egységes alkalmazásának a megkönnyítése érdekében helyénvaló elhalasztani annak alkalmazását addig, amíg a végrehajtásához szükséges intézkedések megtételét követően a Tanács határozata elfogadásra nem kerül. Az Alapjogi Chartában elismert alapvető jogokkal és szabadságokkal, különösen az annak 7. cikkében elismert, a magán- és a családi élet tiszteletben tartásához való joggal összhangban az említett tilalom nem alkalmazandó azokban az esetekben, amikor egy tagállam úgy ítéli meg, hogy a területére való belépés vagy az azon történő átutazás humanitárius célokból, nemzeti érdekből vagy nemzetközi kötelezettségek miatt szükséges, valamint nem alkalmazandó az olyan kérelmezőkre, akik az Oroszországi Föderáció fegyveres erőitől, vagy az orosz kormánnyal kapcsolatban álló vagy annak ellenőrzése alatt álló vagy irányítása szerint eljáró bármely félkatonai, katonasághoz kapcsolódó vagy irreguláris fegyveres csoporttól dezertáltak vagy átálltak. Ilyen esetekben korlátozott területi érvényességű vízumot kell kiadni.

- (34) Az orosz jogszabályok és bírósági gyakorlat lehetővé teszik a személyek számára, hogy keresetet nyújtsanak be bizonyos oroszországi bíróságokhoz, amelyek ezt követően a jogvitákat illetően megállapítják a joghatóságukat, és az uniós vállalatokat elmarasztaló ítéleteket hoznak az uniós korlátozó intézkedések által érintett szerződésekkel vagy műveletekkel kapcsolatban. Ennek megfelelően bizonyítékok igazolják, hogy orosz személyek, szervezetek vagy szervek, vagy a rajtuk keresztül vagy a nevükben eljáró, illetve a tulajdonukban vagy ellenőrzésük alatt álló személyek, szervezetek vagy szervek bírósági eljárások indítása és lefolytatása céljából terjesztenek vagy terjeszthetnek elő keresetet a 2014/145/KKBP és a 2014/512/KKBP határozat, valamint a 269/2014/EU és a 833/2014/EU rendelet alapján elrendelt intézkedésekkel kapcsolatban, illetve az ilyen bírósági eljárások során hozott ítéletek elismertetése vagy végrehajtása céljából terjesztenek vagy terjeszthetnek elő keresetet. Az uniós korlátozó intézkedések hatékonyságának megőrzése érdekében az Uniónak intézkedéseket szükséges hoznia az ilyen gyakorlatok hatásának enyhítésére, azáltal, hogy előírja a tagállamok számára, hogy ne ismerjenek el és ne hajtsanak végre az orosz bíróságok vagy közigazgatási hatóságok által semmilyen olyan szerződéssel vagy ügylettel kapcsolatban hozott ideiglenes intézkedést, végzést, jogorvoslati határozatot, ítéletet vagy egyéb bírósági vagy közigazgatási határozatot, amelynek teljesítését a 2014/145/KKBP és a 2014/512/KKBP határozat, valamint a 269/2014/EU és a 833/2014/EU rendelet alapján előírt intézkedések közvetlenül vagy közvetve, egészben vagy részben érintik, .

- (35) Helyénvaló meghosszabbítani az Oroszországból való tőkekivonáshoz szükséges egyes eltérésekre alkalmazandó határidőket. A gazdasági szereplőknek tisztában kell lenniük azzal, hogy Oroszország olyan ország, ahol a jogállamiság megszűnt, és hogy az Oroszországi Föderáció számos jogszabályt fogadott el az úgynevezett „barátságtalan országok” – köztük a tagállamok – vállalatainak vagyoni eszközeire vonatkozóan. Ez a helyzet ahhoz a tartósan fennálló veszélyhez vezetett, hogy uniós eszközök rekednek Oroszországban, amelyeket nem lehetséges rendezett módon kivonni onnan. Ennek fényében az uniós vállalkozások számára erősen javasolt, hogy megtegyenek minden lehetséges lépést az Oroszországban folytatott üzleti tevékenységeik felszámolása érdekében, és ne kezdjenek új üzleti tevékenységbe az országban. Sajnálatos módon új oroszországi jogszabályok, bírósági ítéletek és gyakorlatok még nehezebbé tették az uniós gazdasági szereplők számára az orosz piacról való rendezett kilépést. Ezért helyénvaló meghosszabbítani a tőkekivonásra vonatkozó eltérések hatályát annak érdekében, hogy az uniós vállalkozások a lehető leggyorsabban kiléphessenek az orosz piacról. Az említett meghosszabbított hatályú eltéréseket a tagállamok eseti alapon engedélyezik, és az eltérések arra összpontosulnak, hogy lehetővé tegyék a rendezett tőkekivonási folyamatot, amihez elengedhetetlen az említett határidők meghosszabbítása.
- (36) Egyes intézkedések végrehajtásához az Unió további fellépése szükséges.
- (37) A 2014/512/KKBP határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

## *1. cikk*

A 2014/512/KKBP határozat a következőképpen módosul:

1. Az 1aa. cikk a következőképpen módosul:

a) a (3) bekezdésben a d) pont helyébe a következő szöveg lép:

„d) valamely, az (1) bekezdésben említett jogi személyt, szervezetet vagy szervet magában foglaló, 2022. március 16. előtt létrehozott közös vállalkozás vagy hasonló jogi konstrukció 2027. december 31-ig történő felszámolásához feltétlenül szükséges ügyletekre, többek között eladásokra;”

b) a (3a) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(3a) Az (1) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik azokat az ügyleteket, amelyek feltétlenül szükségesek az (1) bekezdésben említett szervezeteknek vagy azok unióbeli leányvállalatainak valamely, az Unióban letelepedett jogi személytől, szervezettől vagy szervtől 2027. december 31-ig történő elidegenítéséhez és kivonásához.”

2. Az 1ad. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(8) A (2) bekezdéstől eltérve, a tagállamok illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik azokat az ügyleteket, amelyek feltétlenül szükségesek valamely tagállam, az Európai Gazdasági Térség valamely tagországa vagy Svájc állampolgárának, vagy valamely tagállamban, az Európai Gazdasági Térség valamely tagországában vagy Svájcban ideiglenes vagy állandó tartózkodási engedéllyel rendelkező természetes személyeknek a tulajdonában lévő vagy általuk ellenőrzött, a XVIII. mellékletben felsorolt és az említett mellékletbe ... [HL: *e módosító határozat hatálybalépésének időpontja*]-án/-én vagy azt követően felvett jogi személyeknél, szervezeteknél vagy szerveknél tartott pénzeszközök kivonásához vagy számlák megszüntetéséhez, miután megállapították, hogy:

- a) az ügyletre azért van szükség, hogy az ilyen természetes személy megszüntesse a XVIII. mellékletben jegyzékbe vett valamely jogi személlyel, szervezettel vagy szervvel kötött műveleteket, szerződéseket vagy egyéb megállapodásokat;
- b) az engedélyt legkésőbb három hónappal az alkalmazás XVIII. mellékletben megjelölt kezdőnapját követően kérelmezik az ott felsorolt jogi személy, szervezet vagy szerv tekintetében;

- c) a pénzeszközöket olyan pénzügyi intézményhez vagy hitelintézethez utalják, amelyet valamely tagállam joga szerint jegyeztek be vagy hoztak létre, vagy olyan pénzügyi intézményhez vagy hitelintézethez, amelyet egy harmadik ország joga szerint jegyeztek be, és amely egy tagállam joga szerint bejegyzett vagy létrehozott pénzügyi intézmény vagy hitelintézet tulajdonában vagy ellenőrzése alatt áll.

Az e bekezdés szerinti engedélyek legfeljebb három hónapos érvényességi időtartamra adhatók meg.

Az érintett tagállam az e bekezdés alapján megadott bármely engedélyről az adott engedély megadását követő két héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.

- (9) A (2) bekezdéstől eltérve, a tagállamok illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik ügyletek végrehajtását a XVIII. mellékletben a 4. bejegyzésben jegyzékbe vett szervezettel, miután megállapították, hogy az ügylet végrehajtása szükséges az Unióban letelepedett valamely hitelintézet részére esedékes olyan ellenérték kifizetéséhez, amelyet 2022. február 28. előtt szerződésben elfogadott és megfelelően gyakorolt eladási opciós jog alapján teljesítenek.

Az érintett tagállam az e bekezdés alapján megadott bármely engedélyről az adott engedély megadását követő két héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.”

3. Az 1ae. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(4) Az (1) bekezdéstől eltérve, a tagállamok illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik azokat az ügyleteket, amelyek feltétlenül szükségesek valamely tagállam, az Európai Gazdasági Térség valamely tagországa vagy Svájc állampolgárának, vagy valamely tagállamban, az Európai Gazdasági Térség valamely tagországában vagy Svájcban ideiglenes vagy állandó tartózkodási engedéllyel rendelkező természetes személyeknek a tulajdonában lévő vagy általuk ellenőrzött, az e határozat XIX mellékletében felsorolt és az említett mellékletbe ... [HL: *e módosító határozat hatálybalépésének időpontja*]-án/-én vagy azt követően felvett jogi személyeknél, szervezeteknél vagy szerveknél tartott pénzeszközök kivonásához vagy számlák megszüntetéséhez, miután megállapították, hogy:

- a) az ügyletre azért van szükség, hogy az ilyen természetes személy megszüntesse az e határozat XIX. mellékletében jegyzékbe vett valamely jogi személlyel, szervezettel vagy szervvel kötött műveleteket, szerződéseket vagy egyéb megállapodásokat;
- b) az engedélyt legkésőbb három hónappal az alkalmazás e határozat XIX. mellékletében megjelölt kezdőnapját követően kérelmezik sor az ott felsorolt jogi személy, szervezet vagy szerv tekintetében;

- c) a pénzeszközöket olyan pénzügyi intézményhez vagy hitelintézethez utalják, amelyet valamely tagállam joga szerint jegyeztek be vagy hoztak létre, vagy olyan pénzügyi intézményhez vagy hitelintézethez utalják, amelyet egy harmadik ország joga szerint jegyeztek be, és amely egy tagállam joga szerint bejegyzett vagy létrehozott pénzügyi intézmény vagy hitelintézet tulajdonában vagy ellenőrzése alatt áll.

Az e bekezdés szerinti engedélyek legfeljebb három hónapos érvényességi időtartamra adhatók meg.

Az érintett tagállam az e bekezdés alapján megadott bármely engedélyről az adott engedély megadását követő két héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.”

4. Az 1af. cikk a következő bekezdésekkel egészül ki:

„(2a) „Tilos közvetlenül vagy közvetve bármilyen ügyletben részt venni a XXI. melléklet D. részében felsorolt finomítókkal. A XXI. melléklet D. része azon oroszországi és Oroszországtól eltérő harmadik országokban található finomítókat sorolja fel, amelyeket:

- a) a XIII. mellékletben felsorolt nyersolaj feldolgozására vagy finomítására vagy az ugyanott felsorolt kőolajtermékek feldolgozására vagy keverésére vagy az Oroszországból származó ásványi termékek feldolgozására használnak; vagy

- b) oly módon használnak, hogy elősegítsék az e határozatban vagy a 2014/145/KKBP, a 2014/386/KKBP vagy a (KKBP) 2022/266 határozatban, vagy a 269/2014/EU, a 692/2014/EU, a 833/2014/EU vagy az (EU) 2022/263 rendeletben foglalt rendelkezések megsértését vagy kijátszását, vagy abban részt vegyenek, vagy e rendelkezések alkalmazását egyéb módon jelentős mértékben akadályozzák.

(2b) „A (2a) bekezdésben említett tilalom a XXI. melléklet D. részének 1. bejegyzése tekintetében ... [*e módosító határozat hatálybalépésének időpontja + 6 hónap*]-tól/-től alkalmazandó. A Bizottság ... [*e módosító határozat hatálybalépésének időpontja + 3 hónap*]-ig jelentést tesz a Tanácsnak az arra vonatkozó értékeléséről, hogy fenn kell-e tartani a XXI. melléklet D. részének 1. bejegyzésében említett jegyzékbe vételt.”

5. Az 1ag. cikk (3) bekezdésében az első albekezdés bevezető fordulatának helyébe a következő szöveg lép:

„(3) Az (1) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik a következőkhöz feltétlenül szükséges ügyleteket:”.

6. Az 1b. cikk (2a) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(2a) 2024. január 18-tól tilos annak lehetővé tétele, hogy orosz állampolgárok vagy Oroszországban lakóhellyel rendelkező természetes személyek valamely tagállam joga szerint bejegyzett vagy létrehozott és kriptoeszközökkel kapcsolatos pénztárca-, számla- vagy letétkezelési szolgáltatásokat nyújtó jogi személy, szervezet vagy szerv közvetlen vagy közvetett tulajdonosai legyenek, afelett közvetlen vagy közvetett ellenőrzést gyakoroljanak, vagy annak irányító szerveiben bármilyen tisztséget betöltsenek. ...-tól/-től *[HL: e módosító határozat hatálybalépésének időpontja + 1 hónap]* az említett tilalom olyan jogi személyekre, szervezetekre vagy szervekre is alkalmazandó, amelyeket valamely tagállam joga szerint jegyeztek be vagy hoztak létre, és amelyek az (EU) 2023/1114 európai parlamenti és tanácsi rendeletben\* meghatározottak szerinti bármely egyéb kriptoeszköz-szolgáltatást nyújtanak.

---

\* Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2023/1114 rendelete (2023. május 31.) a kriptoeszközök piacairól, valamint az 1093/2010/EU és az 1095/2010/EU rendelet, továbbá a 2013/36/EU és az (EU) 2019/1937 irányelv módosításáról (HL L 150, 2023.6.9., 40. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1114/oj>).”

7. A határozat a következő cikkel egészül ki:

*„Ibc. cikk*

- (1) Tilos közvetlenül vagy közvetve bármilyen ügyletben részt venni valamely olyan jogi személlyel, szervezettel vagy szervvel, amely a XXX. mellékletben felsorolt harmadik országban letelepedett kriptoeszköz-szolgáltatásokat nyújtó szervezet vagy kriptoeszközök cseréjét vagy átruházását lehetővé tevő platform.
- (2) A XXX. melléklet csak azon harmadik országokat tartalmazhat, amelyekről a Tanács megállapította, hogy szisztematikusan és tartósan elmulasztották megakadályozni a kriptoeszköz-szolgáltatások nyújtását, vagy rendszeresen és tartósan elmulasztották megakadályozni, hogy adott platformok az e határozat vagy a 2014/145/KKBP határozat, illetve a 269/2014/EU rendelet és a 833/2014/EU rendelet rendelkezéseinek alkalmazását kriptoeszközök cseréje vagy átruházása által akadályozzák.
- (3) Az (1) bekezdésben foglalt tilalom nem alkalmazandó olyan ügyletekre, amelyeket valamely tagállamnak a XXX. mellékletben felsorolt országban jelenleg – és az említett mellékletben megjelölt releváns időpont előtt is – lakóhellyel rendelkező állampolgárai hajtanak végre.”

8. Az 1e. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(3) Az (1) bekezdéstől eltérve, a tagállamok illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik azokat az ügyleteket, amelyek feltétlenül szükségesek valamely tagállam, az Európai Gazdasági Térség valamely tagországa vagy Svájc állampolgárának, vagy valamely tagállamban, az Európai Gazdasági Térség valamely tagországában vagy Svájcban ideiglenes vagy állandó tartózkodási engedéllyel rendelkező természetes személyeknek a tulajdonában lévő vagy általuk ellenőrzött, a VIII. mellékletben felsorolt és az említett mellékletbe ... [HL: *e módosító határozat hatálybalépésének időpontja*]-án/-én vagy azt követően felvett jogi személyeknél, szervezeteknél vagy szerveknél tartott pénzeszközök kivonásához vagy számlák megszüntetéséhez, miután megállapították, hogy:

- a) az ügyletre azért van szükség, hogy az ilyen természetes személy megszüntesse a VIII. mellékletben jegyzékbe vett valamely jogi személlyel, szervezettel vagy szervvel kötött műveleteket, szerződéseket vagy egyéb megállapodásokat;
- b) az engedélyt legkésőbb három hónappal az alkalmazás VIII. mellékletben megjelölt kezdőnapját követően kérelmezik az ott felsorolt érintett jogi személy, szervezet vagy szerv tekintetében;

- c) a pénzeszközöket olyan pénzügyi intézményhez vagy hitelintézethez utalják, amelyet valamely tagállam joga szerint jegyeztek be vagy hoztak létre, vagy olyan pénzügyi intézményhez vagy hitelintézethez utalják át, amelyet egy harmadik ország joga szerint jegyeztek be, és amely egy tagállam joga szerint bejegyzett vagy létrehozott pénzügyi intézmény vagy hitelintézet tulajdonában vagy ellenőrzése alatt áll.

Az e bekezdés szerinti engedélyek legfeljebb három hónapos érvényességi időtartamra adhatók meg.

Az érintett tagállam az e bekezdés alapján megadott bármely engedélyről az adott engedély megadását követő két héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.”

9. Az 1k. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(2a) A (2) bekezdésben foglalt tilalom nem alkalmazandó a 80/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben\*, vagy az annak helyébe lépő bármely későbbi rendeletben meghatározott számítógépes helyfoglalási rendszer szolgáltatására.

---

\* Az Európai Parlament és a Tanács 80/2009/EK rendelete (2009. január 14.) a számítógépes helyfoglalási rendszerek ügyviteli szabályzatáról és a 2299/89/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 35, 2009.2.4., 47. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/80/oj>).”

10. Az 1p. cikk a következőképpen módosul:

a) a cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(3a) Az (1) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik az Európai Röntgen-Szabadelektron Lézer Létesítmény (EuXFEL), az európai antiproton és ionkutató létesítmény (Facility for Antiproton and Ion Research in Europe, FAIR) és az Európai Szinkrotronsugárzási Intézet (ESRF) által nyújtott adományok, gazdasági előnyök vagy támogatás, így finanszírozás és pénzügyi támogatás elfogadását, feltéve, hogy az ilyen adományok, gazdasági előnyök vagy támogatás – beleértve a finanszírozást és a pénzügyi támogatást is – az Oroszországi Föderáció kormányával kötött nemzetközi megállapodásokon alapulnak.”;

b) a (4) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(4) Az érintett tagállam a (3) vagy a (3a) bekezdés alapján megadott engedélyekről az engedély megadását követő két héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.”

11. A 3. cikk (4) bekezdése e) pontjának helyébe a következő szöveg lép:

„e) polgári célra szánt elektronikus hírközlő hálózatok, amelyek nem képezik állami ellenőrzés alatt álló vagy több mint 50 %-os állami tulajdonban lévő szervezet tulajdonát;”.

12. A 3a. cikk (4) bekezdése e) pontjának helyébe a következő szöveg lép:

„e) polgári célra szánt elektronikus hírközlő hálózatok, amelyek nem képezik állami ellenőrzés alatt álló vagy több mint 50 %-os állami tulajdonban lévő szervezet tulajdonát;”.

13. A 4k. cikk a következőképpen módosul:

a) a (3bb) el kell hagyni;

b) a (3bc) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(3bc) 2026. január 26-tól 2026. december 31-ig az (1) és a (2) bekezdésben foglalt tilalmak nem alkalmazandók a 2901 10 00 KN-kód alá tartozó, Oroszországból származó vagy Oroszországból exportált áruk Magyarország számára történő megvásárlására vagy Magyarországra történő behozatalára, feltéve, hogy az árukat kizárólag Magyarországon történő felhasználásra szánják.”;

c) a cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(3bg) Egyes fémércek, fémek, vegyi anyagok, üvegáruk, tallolaj és autóalkatrészek tekintetében az (1) és a (2) bekezdésben foglalt tilalmak nem alkalmazandók az ... [HL: kérjük, illesszék be e módosító határozat hatálybalépésének időpontját] előtt megkötött szerződések vagy az ilyen szerződések teljesítéséhez szükséges járulékos szerződések ... [HL: kérjük, illesszék be az e módosító határozat hatálybalépését 3 hónappal követő időpontot]-ig történő teljesítésére.”;

d) a (3cg) bekezdést el kell hagyni;

e) az (5) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(5) Az e cikk (3ch), (3h) és (4) bekezdésében meghatározott behozatali mennyiségi kontingenseket a Bizottság és a tagállamok kezelik az (EU) 2015/2447 bizottsági végrehajtási rendelet 49–54. cikkében előírt vámkontingens-kezelési rendszernek megfelelően.”;

f) a cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(7) Az Unió megteszi a szükséges intézkedéseket az e cikk hatálya alá tartozó áruk meghatározása céljából.”

14. A 4m. cikk a következőképpen módosul:

a) a (3ak) bekezdést el kell hagyni;

b) a (4a) bekezdés e) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„e) a 7615 10, 8414 51, 8414 60, 8422 30 és 8423 10 KN-kód alá tartozó termékek;”

c) a (4g) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(4g) Az (1) és a (2) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik a 833/2014/EU rendelet XXIII. mellékletében felsorolt, a 8517 62 és a 8523 52 KN-kód alá tartozó termékek kivitelét és átadását, feltéve, hogy azokat olyan polgári elektronikus hírközlő hálózatokhoz szánják, amelyek nem képezik állami ellenőrzés alatt álló vagy több mint 50 %-os állami tulajdonban lévő szervezet tulajdonát.”

15. A 4o. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(11) Az (1) és a (2) bekezdéstől eltérve, a tagállamok illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik a XIII. mellékletben felsorolt nyersolaj vagy kőolajtermékek megvásárlását, behozatalát vagy átadását, amennyiben azok Oroszországból származnak, vagy azokat Oroszországból exportálják, valamint a technikai segítségnyújtás, brókertevékenység, finanszírozás vagy pénzügyi segítségnyújtás, vagy bármely más kapcsolódó szolgáltatás biztosítását, miután megállapították, hogy:

a) az érintett árukat valamely tagállami hatóság nemzeti közigazgatási vagy bírósági eljárás során lefoglalta vagy elkobozta;

- b) az érintett áruk a megőrzésük, kezelésük és tárolásuk ideje alatt, az esetleges értékesítésükig valamely tagállam hatóságainak vagy az említett hatóságok nevében eljáró jogalanynak a tényleges ellenőrzése alatt maradnak;
- c) a b) pontban említett műveletek sem közvetlenül, sem közvetve nem eredményezik pénzeszközöknek vagy gazdasági erőforrásoknak orosz természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek, illetve oroszországi székhelyű személyek, szervezetek vagy szervek javára történő kifizetését vagy rendelkezésre bocsátását.”

16. A 4oa. cikk a következőképpen módosul:

„(3) Az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett eltekinthetnek attól, hogy az importőröknek az (1) bekezdés második albekezdésében említett bizonyítékot kelljen szolgáltatni a termék harmadik országban történő finomításához felhasznált nyersolaj származási országáról, miután megállapították, hogy:

- a) az érintett kőolajtermékeket az Európai Unió működéséről szóló szerződés 349. cikke szerinti legkülső régió vagy az említett Szerződés 198. cikke szerinti, az Unióval társult tengerentúli ország vagy terület ellátására szánják;

- b) az e régiókra, országokra, illetve területekre jellemző sajátos földrajzi, logisztikai vagy ellátási korlátok miatt bizonyítottan fennáll a kőolajtermék-ellátás megszakadásának vagy súlyos zavarának kockázata; és
- c) a hatáskörrel rendelkező hatóságok megállapították, hogy nem áll rendelkezésre olyan alternatív forrás, amely gazdaságilag és logisztikailag életképes feltételek mellett biztosítaná az érintett régió, ország, illetve terület ellátásának folyamatosságát.”

17. A 4p. cikk a következőképpen módosul:

- a) a (6b) bekezdés b) pontjának helyébe a következő szöveg lép:

„b) a XII. melléklet A. részében említett termékeknek az azon mellékletben említett harmadik országokba történő szállítására, vagy az ilyen szállításához kapcsolódó technikai segítségnyújtásra, brókertevékenységre, finanszírozásra vagy pénzügyi segítségnyújtásra, az említett mellékletben meghatározott időtartam alatt.”;

- b) a cikk a következő bekezdésekkel egészül ki:

„(13) A Bizottság (12) bekezdésben meghatározott kötelezettségét – beleértve az orosz nyersolaj 22 hetes időszakra vonatkozó átlagos piaci árának kiszámítását, az említett átlagos piaci árról szóló értesítés közzétételét és a 833/2014/EU rendelet XXVIII. mellékletének módosítását – ... [HL: *e módosító határozat hatálybalépésének időpontja*]-tól/től 2027. július 14-ig fel kell függeszteni.

- (14) A Bizottság 2026. január 15-ig az engedélyezett árjelentő ügynökségek által biztosított árértékelések alapján kiszámítja az orosz nyersolaj átlagos piaci árát a 2026. június 25-től kezdődő 22 hetes időszakra vonatkozóan, és az újonnan kiszámított árról jelentést tesz a Tanácsnak.

A Bizottság jelentése alapján a Tanács felülvizsgálja az árplafont, és a főképviselő és a Bizottság együttes javaslata alapján a 833/2014/EU rendelet XXVIII. mellékletének módosításáról határozhat. A módosított árplafont a 833/2014/EU rendelet XXVIII. melléklete módosítása hatálybalépésének hónapját követő hónap első napjától kell alkalmazni.

A Tanács határozatának hiányában az alkalmazandó árplafon marad továbbra is érvényben.

2027. július 15-től újraindul az olajárplafon módosítására vonatkozóan az e cikk (12) bekezdésében meghatározott eljárás alkalmazása.”

18. A 4pb. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(5) Az (1) bekezdéstől eltérve, a tagállamok illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik az e határozat XXIII. mellékletében felsorolt nyersolaj vagy kőolajtermékek ideiglenes tárolását és a 952/2013/EU rendelet 245. cikkének (3) bekezdése szerinti vámszabad területi eljárás alá vonását az Unió területén, amennyiben az adott áru Oroszországból származik vagy onnan exportálták, miután megállapították, hogy:

- a) az érintett árukat valamely tagállami hatóság nemzeti közigazgatási vagy bírósági eljárás során lefoglalta vagy elkobozta;
- b) az érintett áruk valamely tagállam hatóságainak vagy az említett hatóságok nevében eljáró jogalanynak a tényleges ellenőrzése alatt maradnak.”

19. A 4r. cikk a következőképpen módosul:

- a) az (1) bekezdésben a „2026. december 31.” időpont helyébe a „2027. december 31.” időpont lép;
- b) az (1a) bekezdésben a „2026. december 31.” időpont helyébe a „2027. december 31.” időpont lép;
- c) a (2) bekezdésben a „2026. december 31.” időpont helyébe a „2027. december 31.” időpont lép;
- d) a (2a) bekezdésben a „2026. december 31.” időpont helyébe a „2027. december 31.” időpont lép.

20. A határozat a következő cikkel egészül ki:

„4va. cikk

- (1) Az ex 8901 20 KN-kód alá tartozó LNG-szállító tartályhajóknak valamely tagállam állampolgára, valamely tagállamban lakóhellyel rendelkező természetes személy, illetve valamely, az Unióban letelepedett jogi személy, szervezet vagy szerv által valamely harmadik országba történő értékesítéséről vagy az említettek által kötött, a tulajdonjog valamely harmadik országba történő átruházását eredményező egyéb megállapodásról haladéktalanul értesíteni kell a hajó tulajdonosának állampolgársága, lakóhelye vagy székhelye szerinti tagállam hatáskörrel rendelkező hatóságait.

A hatáskörrel rendelkező hatóságnak küldött értesítésnek tartalmaznia kell legalább a következő információkat:

- a) az eladó és a vevő személyazonossága;
- b) adott esetben az eladónak és a vevőnek a tőkerészesedésre és az ügyvezetésre is kiterjedő létesítő okirata;
- c) a hajó IMO hajóazonosító száma; valamint
- d) a hajó hívójele.

- (2) Az érintett tagállam az (1) bekezdés szerinti bármely értesítésről az értesítést követő egy héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.
- (3) A Tanács az (1) és a (2) bekezdés alapján szolgáltatott információknak a Bizottság általi értékelését követően ... *[HL: kérjük, illesszék be az e módosító rendelet hatálybalépését 3 hónappal követő időpontot]-ig* áttekinti, hogy helyénvaló-e hatályba léptetni a (4)–(9) bekezdésben foglaltak szerinti tilalmat.
- (4) A Tanács által a (10) bekezdéssel összhangban meghatározott időponttól kezdve a tagállamok bármely állampolgára, a valamely tagállamban lakóhellyel rendelkező bármelytermészetes személy, valamint az Unióban letelepedett bármely jogi személy, szervezet vagy szerv számára tilos a cseppfolyósított földgáz (LNG) szállítására szolgáló, az ex 8901 20 KN-kód alá tartozó tartályhajók bármely oroszországi természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére történő, közvetlen vagy közvetett értékesítése vagy az említett tartályhajók tulajdonjogának bármely oroszországi természetes vagy jogi személyre, szervezetre vagy szervre más módon történő, közvetlen vagy közvetett átruházása, valamint az említett tartályhajóknak, illetve azok tulajdonjogának oroszországi felhasználás céljára történő, közvetlen vagy közvetett értékesítése vagy átruházása.
- (5) A (4) bekezdéssel összhangban, valamely tagállam bármely olyan állampolgára, valamely tagállamban lakóhellyel rendelkező bármely olyan természetes személy, valamint az Unióban letelepedett bármely olyan jogi személy, szervezet vagy szerv, aki vagy amely LNG szállítására szolgáló, az ex 8901 20 KN-kód alá tartozó tartályhajókat közvetlenül vagy közvetve bármely harmadik országban lévő személy, szervezet vagy szerv számára értékesít vagy az említett tartályhajók tulajdonjogát más módon átruházza:
- a) a jellegével és méretével arányosan megfelelő lépéseket tesz, hogy azonosítsa és értékelje a valamely oroszországi természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, illetve oroszországi felhasználás céljára történő továbbadás kockázatát;

- b) a jellegével és méretével arányosan megfelelő politikákat, ellenőrzéseket hajt végre és eljárásokat folytat le az a) pontban említett kockázatok csökkentése és hatékony kezelése érdekében.
- (6) Az LNG szállítására szolgáló tartályhajókat megszerző, az (5) bekezdésben említett természetes és jogi személyeknek, szervezeteknek vagy szerveknek rendelkezésre kell bocsátaniuk az említett bekezdés a) pontjában említett lépések elvégzéséhez szükséges valamennyi információt.
- (7) Az (5) bekezdés a) pontjában említett lépéseknek kezelniük kell az értékesítés vagy továbbruházás időpontjában rendelkezésre álló valamennyi releváns információt.
- (8) Az LNG szállítására szolgáló, az ex 8901 20 KN-kód alá tartozó tartályhajóknak a tagállamok valamely állampolgára, a valamely tagállamban lakóhellyel rendelkező természetes személyek, illetve az Unióban letelepedett jogi személyek, szervezetek vagy szervek által valamely harmadik országba történő bármilyen értékesítése vagy a tulajdonjog valamely harmadik országba történő átruházását eredményező egyéb megállapodás írásos szerződéses tilalmat tartalmaz a hajónak bármely oroszországi természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv számára történő bármely további újraértékesítésére vagy átruházására vonatkozóan, vagy az oroszországi felhasználásra vonatkozóan.
- (9) A (8) bekezdésben említett értékesítésnek vagy egyéb megállapodásnak írásbeli szerződéses rendelkezéseket is tartalmaznia kell, amelyek révén a hajót megszerző harmadik országbeli fél:
- a) kötelezettséget vállal arra, hogy a (8) bekezdésben említett tilalmat az általa esetlegesen teljesített bármely további újraértékesítés vagy átruházás során tükrözi; valamint

- b) minden további viszonteladáskor vagy átruházáskor kötelezi a hajó megvásárlóját, hogy a (8) bekezdésben és ebben a bekezdésben előírtakkal egyenértékű írásbeli szerződéses rendelkezéseket vezessen be.

(10) A (4)–(9) bekezdés egy, a Tanács által a főképviselőnek a (3) bekezdésben említett, a Bizottság által elvégzett értékelésen alapuló javaslatára elfogadott határozat hatálybalépésének napjától alkalmazandó.”

21. A 4wa. cikk a következő bekezdésekkel egészül ki:

„(4) Az e cikk (1), a (2) és a (3) bekezdésében szereplő tilalmak nem alkalmazandók a XII. melléklet B. részében felsorolt termékeknek az említett mellékletben szereplő harmadik országokba hajóval történő szállítására, vagy az ilyen szállításhoz kapcsolódó technikai segítségnyújtásra, brókertevékenységre, finanszírozásra vagy pénzügyi segítségnyújtásra, az említett mellékletben meghatározott időtartam alatt.

- (5) A (4) bekezdés sérelme nélkül, az (1) bekezdés nem alkalmazandó ...[*HL: kérjük, illesszék be az e módosító határozat hatálybalépését 12 hónappal követő időpontot*]-ig, és azt követően – kivéve, ha a Tanács valamely éves felülvizsgálat során másként határoz – egymást követő egyéves időtartamokra olyan átadások és adott esetben az említett átadásokhoz kapcsolódó vásárlások esetén, amelyek harmadik országokba irányulnak, amennyiben mind az átadást, mind pedig a vásárlást 2022. február 24. előtt kötött, egy évet meghaladó időtartamra szóló olyan szerződések alapján hajtják végre, amelyeket ezen időpontot követően nem módosítottak, kivéve, ha a módosítás a következőkre korlátozódik:
- a) a szerződött mennyiségek csökkentése;
  - b) adásvételi szerződések esetében, árak és díjak csökkentése;
  - c) a titoktartási záradékok módosítása;
  - d) operatív eljárások – így például a kommunikációs eljárások – módosítása;
  - e) a szerződő felek címének megváltozása;
  - f) szerződéses kötelezettségek átruházása kapcsolt vállalkozások között;
  - g) bírósági vagy választottbírósági eljárások által elrendelt változások; vagy
  - h) adásvételi szerződések esetében, tengerparttal nem rendelkező országok vonatkozásában a nemzeti teljesítési pontok közötti változások.

Az e cikk (1) bekezdésében foglalt, LNG átadására vonatkozó tilalom alóli – az e bekezdés első albekezdésében meghatározottak szerinti – ideiglenes mentesség egy adott évben kizárólag a 833/2014/EU rendelet 13. cikkében említett természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv által, az adott személy, szervezet vagy szerv hatályos, hosszú távú, az e bekezdés első albekezdésében meghatározottak szerinti szerződése alapján 2025-ben átadott, Oroszországból származó vagy onnan exportált LNG volumenének megfelelő éves volumenig alkalmazandó, függetlenül az átadás rendeltetési helyétől. Az Oroszországból származó vagy onnan exportált LNG-t harmadik országokba átadó természetes vagy jogi személyeknek, szervezeteknek és szervezeteknek ...*[HL: kérjük, illesszék be a dátumot: egy hónappal e módosító határozat hatálybalépését követően]*-ig be kell jelenteniük a releváns korábbi volumeneket a letelepedési helyük szerinti tagállam hatáskörrel rendelkező hatóságainak, az adott tagállam pedig indokolatlan késedelem nélkül bejelenti ezeket az információkat a Bizottságnak.

Az e bekezdésben meghatározott intézkedéseket rendszeresen felül kell vizsgálni.

A Bizottság – ... *[HL: kérjük, illesszék be a dátumot: 11 hónappal e módosító határozat hatálybalépését követően]*-ig, majd azt követően 12 hónaponként – értékelést nyújt be a Tanácsnak az e bekezdésben meghatározott intézkedésekről. Az említett értékelést korábbi időpontban is be lehet nyújtani, amennyiben azt a Bizottság indokoltnak tartja.

A Tanács a Bizottság által végzett értékelés alapján, éves alapon és indokolatlan késedelem nélkül felülvizsgálja az e bekezdésben előírt intézkedések működését azok gazdasági hatásainak és e határozat céljainak a figyelembevételével.

A Tanács a felülvizsgálatot követően a főképviselő javaslata alapján határozhat az e bekezdésben foglalt ideiglenes mentesség lerövidítéséről, meghosszabbításáról vagy megszüntetéséről, figyelembe véve az e cikkben foglalt tilalom eredményességét, valamint egyes tagállamok sajátos helyzetét, továbbá a 833/2014/EU rendelet 13. cikkében említett természetes vagy jogi személyek, szervezetek és szervek gazdasági körülményeit.

...[*HL: kérjük, illesszék be a dátumot: egy hónappal e módosító határozat hatálybalépését követően*]-ig, majd azt követően háromhavonta az Oroszországból származó vagy onnan exportált LNG-t harmadik országokba átadó vagy az említett áadáshoz kapcsolódóan harmadik országokba irányulóan megvásárló, a 833/2014/EU rendelet 13. cikkében említett természetes vagy jogi személyeknek, szervezeteknek és szerveknek minden egyes szállítmány tekintetében jelenteniük kell a letelepedési helyük szerinti tagállam hatáskörrel rendelkező hatóságai részére legalább a következő, az átadás vagy a szóban forgó áadáshoz kapcsolódó megvásárlás tekintetében rendelkezésre álló információkat, a tagállam pedig indokolatlan késedelem nélkül jelenti ezeket az információkat a Bizottságnak:

- a) a rakomány hivatkozási száma vagy a hajóraklevél száma;
- b) a hajó IMO-száma, neve, lobogó szerinti állama és teherhajó-típusa;

- c) a be- és kirakodás dátuma, kikötője és terminálja;
- d) a végső rendeltetési hely;
- e) a kirakodott és átfajtott mennyiség;
- f) a szerződés időtartama;
- g) a szerződés értéke rakományonként és az egyes szállítmányokhoz kapcsolódó bruttó bevétel;
- h) a megvásárló és a tényleges tulajdonos neve;
- i) az eladó és a szállító neve.

A tagállamok és a Bizottság az uniós joggal és a vonatkozó nemzeti joggal összhangban biztosítják az e cikk alkalmazásával összefüggésben megszerzett bizalmas információk védelmét.

A tagállamok és a Bizottság biztosítják, hogy az e cikk értelmében nyújtott vagy kicserélt minősített információt az adott minősített információ kibocsátójának előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül ne minősítsék vissza, vagy annak minősítését ne oldják fel.”

22. A 4wb. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„4wb. cikk

2027. január 1-jétől tilos közvetlenül vagy közvetve LNG-terminál-szolgáltatásokat nyújtani bármely oroszországi természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv számára, vagy bármely olyan jogi személy, szervezet vagy szerv számára, amely több mint 50 %-ban valamely orosz állampolgár vagy oroszországi jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában van, vagy amely annak közvetlen vagy közvetett ellenőrzése alatt áll.

2027. január 1-je után tilos fenntartani az e cikk szerinti tiltott LNG-szolgáltatásokra vonatkozó szerződéseket.”

23. A 4x. cikk (2) bekezdése a következő pontokkal egészül ki:

„h) az a)-g) pont értelmében jegyzékbe vett hajók számára olyan szolgáltatásokat nyújtanak, mint az üzemanyaggal feltöltés és vontatási szolgáltatások; vagy

i) hajók közötti átrakodást hajtanak végre az a)-h) pont értelmében jegyzékbe vett hajókkal.”

24. Az 5d. cikk (5) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(5) A tagállamok tájékoztatják a Tanácsot, Izlandot, Liechtensteint, Norvégiát és Svájcot az (1) bekezdésben foglalt kötelezettség megsértésének minden esetéről.”

25. A határozat a következő cikkel egészül ki:

*„5f. cikk*

- (1) El kell utasítani azon személyek rövid távú tartózkodásra vonatkozó vízumkérelmét, akik 2022. február 24. óta az Oroszországi Föderáció fegyveres erőinél, vagy az orosz kormánnyal kapcsolatban álló vagy annak ellenőrzése alatt álló vagy annak nevében eljáró bármely félkatonai, katonasághoz kapcsolódó vagy irreguláris fegyveres csoportnál aktív szolgálatot teljesítenek vagy teljesítettek, amennyiben az említett kérelmezők harci műveletek révén közvetlenül hozzájárultak Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborújához. A kérelmeket a bármely tagállam közrendjét vagy belső biztonságát, illetve nemzetközi kapcsolatait fenyegető veszély fennállta esetén el kell utasítani.
- (2) Az (1) bekezdés nem alkalmazandó azokban az esetekben, amikor egy tagállam úgy ítéli meg, hogy a területére való belépés vagy az azon történő átutazás humanitárius célokból, nemzeti érdekekből vagy nemzetközi kötelezettségek miatt szükséges, továbbá olyan kérelmezők vonatkozásában, akik meggyőző bizonyítékot szolgáltatnak arra vonatkozóan, hogy az Oroszországi Föderáció fegyveres erőitől vagy a hivatkozott bekezdésben említett bármely csoporttól dezertáltak vagy átálltak. Ilyen esetekben korlátozott területi érvényességű vízumot kell kiadni. Az ilyen vízum az azt kiállító tagállam területére érvényes. Kivételes esetben egynél több tagállam területére is érvényes lehet, amennyiben ehhez az érintett tagállamok mindegyike hozzájárul.

- (3) Az e cikk (1) bekezdésében foglalt rendelkezést a vízumokra vonatkozó releváns szabályozási keretben – különösen a 810/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben\* – meghatározott szabályok és eljárások sérelme nélkül és azokkal összhangban kell végrehajtani.
- (4) A Tanács a főképviselő javaslata alapján határoz az e cikkben meghatározott intézkedések hatálybalépéséről, feltéve, hogy sor került az e cikkben foglalt intézkedés végrehajtását lehetővé tevő szükséges intézkedések megtételére, többek között, adott esetben, a vízumokra vonatkozó releváns szabályozási keretben.

---

\* Az Európai Parlament és a Tanács 810/2009/EK rendelete (2009. július 13.) a Közösségi Vízumkódex létrehozásáról (vízumkódex) (HL L 243., 2009.9.15., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/810/oj>).”;

26. A 7. cikkben a (4) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(4) Az (1) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok egyedi és eseti értékelés alapján 2027. december 31-ig engedélyezhetik az (1) bekezdés b) pontjában megjelölt személyek, szervezetek és szervek egyike által benyújtott követelés kielégítését az illetékes hatóságok által megfelelőnek ítélt feltételek mellett, miután megállapították, hogy a követelés kielégítése feltétlenül szükséges az Oroszországból való tőkekivonáshoz vagy az oroszországi üzleti tevékenységek felszámolásához.”

27. A 7a. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(3) Egyik tagállamban sem ismerhető el, hajtható végre vagy érvényesíthető semmilyen, az Oroszországi Föderáció választottbíróági eljárásról szóló törvényének 248.1. vagy 248.2. cikke vagy azzal egyenértékű orosz jogszabály szerinti vagy azokon alapuló, vagy orosz bíróság vagy hatóság által az Oroszországi Föderáció bármely más jogszabálya alapján hozott olyan ideiglenes intézkedés, végzés, jogorvoslati határozat, ítélet vagy más bírósági vagy közigazgatási határozat, amelynek alapján a 833/2014/EU rendelet 13. cikkének c) vagy d) pontjában említett személy szerződéses vagy szerződésen kívüli vagy bármely más jogalapon nyugvó felelősséggel tartozik vagy az ilyen személlyel szembeni bármely követelés, jog vagy feltételezett kötelezettség közvetlen vagy közvetett érvényesítése, többek között fizetéseképtelenségi, csőd-, szerkezetátalakítási vagy hasonló eljárással összefüggésben bármely olyan szerződéssel vagy ügylettel kapcsolatban, amelynek teljesítését az e határozat alapján előírt intézkedések közvetlenül vagy közvetve, egészben vagy részben érintik.”

28. A 8c. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„8c. cikk

A Tanács az Európai Unióról szóló szerződés 29. és 30. cikke alapján egyhangúlag eljárva módosítja az I., II., III., IV., V., VI., VIII., IX., X., XI., XIV., XVI., XVII., XVIII., XIX., XX., XXI., XXII., XXIII., XXIV., XXV., XXVI., XXVII., XXVIII., XXIX. és XXX. mellékletet.”

29. A 2014/512/KKBP határozat mellékletei e határozat mellékletének megfelelően módosulnak.

*2. cikk*

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Kelt ..., ...

*a Tanács részéről*

*az elnök*

---

**MELLÉKLET**

A 2014/512/KKBP határozat a következőképpen módosul:

1. A IV. melléklet a következőképpen módosul:

a) az 581. bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| Szám  | Név                                                                                                                                                                                            | Azonosító adatok                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | A jegyzékbe vétel időpontja |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| „581. | SFT LLC<br>Helyi név: Общество с Ограниченной Ответственностью «СФТ» (ООО «СФТ»)<br>Más néven: Limited Liability Company SFT; CFT; ООО SFT; Obshchestvo S Orgranzichennoi Otvetstvennostyu SFT | Cím(ek): 115114, Moscow, Zamoskvorechye Municipal District, Kozhevnickeskaya Str., 10, Building 1, Russian Federation<br>Telefonszám: +7 (495) 995-71-08<br>Honlap: <a href="https://cftech.ru/">https://cftech.ru/</a><br>E-mail-cím: <a href="mailto:info@cftech.ru">info@cftech.ru</a><br>Cégjegyzékszám: 7725842590 (Adószám/INN) | 2023.12.18.”;               |

b) a melléklet a következő bejegyzésekkel egészül ki:

| Szám  | Név                                                                                                                                            | Azonosító adatok                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | A jegyzékbe vétel időpontja |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| „922. | LLC NTK<br>Helyi név: ООО HTK                                                                                                                  | Cím: Room 3, Building 1, Lenin Avenue 21, 428003 Cheboksary, Chuvash Republic, Oroszországi Föderáció<br>Cégjegyzékszám: 1215232483 (INN)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | +                           |
| 923.  | Asialink Logistics LLC<br>Más néven: Aziyalink Logistics LLC;<br>Asialink Shanghai Intl Logistics Co. Ltd<br>Helyi név: ООО Азиялинк Логистикс | Címek: Office 250, Floor 3, Butlerova Str. 17, 117342 Moscow, Oroszországi Föderáció; Office 229, Sheremetyevskoye Highway 6K, 141426 Khimki, Moscow Oblast, Oroszországi Föderáció<br>Telefonszám: +8 800 222 75 52<br>Honlap: <a href="https://asi-log.com">https://asi-log.com</a> ; <a href="https://asialink-logistics.com">https://asialink-logistics.com</a><br>E-mail-cím: <a href="mailto:request@asi-log.com">request@asi-log.com</a><br>Cégjegyzékszám: 9728024860 (INN) | +                           |

+ HL: Kérjük illesszék be e módosító határozat hatálybalépésének napját.

| Szám | Név                                         | Azonosító adatok                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | A jegyzékbe vétel időpontja |
|------|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 924. | LLC Korvet SPB<br>Helyi név: ООО Корвет СПб | Cím: Office 79, Building B, Ivana Fomina Str. 6, 194295 Saint Petersburg, Oroszországi Föderáció<br>Telefonszám: +7 812 2143858<br>Honlap: <a href="http://corvetspb.ru">http://corvetspb.ru</a><br>E-mail-cím: <a href="mailto:info@corvetspb.ru">info@corvetspb.ru</a><br>Cégjegyzékszám: 7802537882 (INN)       | +                           |
| 925. | Pixel Devices Limited                       | Cím: 16/F, New Hennessey Tower, 263 Hennessey Road, Wanchai, Hongkong<br>Telefonszám: +852 3959 8125<br>Honlap: <a href="http://pixel-devices.com">http://pixel-devices.com</a><br>E-mail-cím: <a href="mailto:info@pixel-devices.com">info@pixel-devices.com</a><br>Cégjegyzékszám: 2569276 (TRN); 68097356 (BRN) | +                           |

+ HL: Kérjük illesszék be e módosító határozat hatálybalépésének napját.

| Szám | Név                                                                                                                                              | Azonosító adatok                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | A jegyzékbe vétel időpontja |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 926. | Mastel Makina Ithalat Ihracat Limited Sirketi                                                                                                    | <p>Címek: No. 9, Block A, Selenium Retro 9, Chobancheshme e5 No. 16/1, Atakoy 7-8-9-10 District, 34203 Bakirkoy, Istanbul, Török Köztársaság; No. 18/20/1 Beyazit Mahallesi Kalcilar Sokak, 34126 Fatih, Istanbul, Török Köztársaság</p> <p>Telefonszám: +90 501 000 00 47</p> <p>Honlap: <a href="https://www.mastelmakina.com">https://www.mastelmakina.com</a></p> <p>E-mail-cím: <a href="mailto:info@mastelmakina.com">info@mastelmakina.com</a></p> <p>Cégjegyzékszám: 145225-5</p> | +                           |
| 927. | <p>LLC TMK</p> <p>Más néven: LLC Trademicrocomponent</p> <p>Helyi név: ООО ТМК; ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ТРЕЙДМИКРОКОМПОНЕНТ</p> | <p>Cím: Room V, Office 25b, Building 13, Floor 8, Akademika Koroleva Str., Municipal District Ostankinsky, 129515, Moscow, Oroszországi Föderáció</p> <p>Telefonszám: +7 985 6823802</p> <p>Honlap: <a href="http://www.tmc-msc.ru">www.tmc-msc.ru</a></p> <p>E-mail-cím: <a href="mailto:info.@tmc-msc.ru">info.@tmc-msc.ru</a></p> <p>Cégjegyzékszám: 9717092033 (INN)</p>                                                                                                              | +                           |

+ HL: Kérjük illesszék be e módosító határozat hatálybalépésének napját.

| Szám | Név                                                                                                                                                                            | Azonosító adatok                                                                                                                                                                                                                                                                                    | A jegyzékbe vétel időpontja |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 928. | LLC KB LIS<br>Más néven: LLC CB Lis<br>Helyi név: ООО КБ Лис                                                                                                                   | Cím: Office 511, 17 Vsevolozhsky Avenue, 188640 Vsevolozhsk, Leningrad Oblast, Oroszországi Föderáció<br>Telefonszám: +7 812 2141287<br>Honlap: <a href="http://kblis.ru">http://kblis.ru</a><br>E-mail-cím: <a href="mailto:sales@kblis.ru">sales@kblis.ru</a><br>Cégjegyzékszám: 4706059162 (INN) | +                           |
| 929. | RLVT Tula<br>Más néven: LLC Russian Laboratory of Air Transport; Russian Air Transport Laboratory LLC; LLC Russkaya Laboratoriya Vozdushnogo Transporta<br>Helyi név: ООО РЛВТ | Cím: Office 3, Building 3d, Ryazanskaya Str., 300026, Tula Oblast, Tula City, Oroszországi Föderáció<br>Telefonszám: +7 953 9599991<br>E-mail-cím: <a href="mailto:company@ovod71.ru">company@ovod71.ru</a><br>Cégjegyzékszám: 7100027464 (INN); 1227100012369 (OGRN)                               | +                           |

+ HL: Kérjük illesszék be e módosító határozat hatálybalépésének napját.

| Szám | Név                                                                                                                                 | Azonosító adatok                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | A jegyzékbe vétel időpontja |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 930. | OKB Astron<br>Más néven: OKB Astron JSC; JSC Optical and Mechanical Design Bureau Astron; AO OKB ASTRON<br>Helyi név: AO ОКБ Астрон | Címek: Room 3, Artema Str. 2b, 283086 Donetsk City, Donetsk Temporarily Occupied Territory, Ukrajna; Parkovaya St. 1, 140080 Lytkarino, Moscow Oblast, Oroszországi Föderáció<br>Telefonszám: +7 495 2151382; +7 495 2151379<br>Honlap: <a href="https://astrohn.ru/">https://astrohn.ru/</a><br>E-mail-cím: <a href="mailto:info@astrohn.ru">info@astrohn.ru</a><br>Cégjegyzékszám: 5027224977 (INN) | +                           |
| 931. | Xiefeng (HK) Int'l Electronics Ltd.<br>Helyi név: 攜豐(香港)國際電子有限公司                                                                    | Cím: Room A, 3/F, Wing Tat Commercial Building, 121-125 Wing Lok Str., Sheung Wan, Hongkong<br>Cégjegyzékszám: 37624249 (BRN); 1108242 (TRN)                                                                                                                                                                                                                                                          | +                           |
| 932. | Corp-Link International Forwarding Ltd.<br>Helyi név: 聯盈國際物流有限公司                                                                    | Cím: Flat A1, 2/F Wing Cheung Industrial Building, 58-70 Kwai Cheong Road, Hongkong<br>Honlap: <a href="http://www.corplink-logistics.com">www.corplink-logistics.com</a><br>Cégjegyzékszám: 50664436 (BRN); 1336155 (TRN)                                                                                                                                                                            | +                           |

+ HL: Kérjük illesszék be e módosító határozat hatálybalépésének napját.

| Szám | Név                                                                                                      | Azonosító adatok                                                                                                                                                                                                      | A jegyzékbe vétel időpontja |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 933. | Dalian Unimatic Trading Co. Ltd.<br>Más néven: Dalian Youmante Trading Co. Ltd<br>Helyi név: 大连尤曼特贸易有限公司 | Cím: Room 321-01, 3rd Floor, No. 199 Zhuangda Road, Changsheng Str., Zhuanghe City, Dalian City, Liaoning Province, Kínai Népköztársaság<br>Cégjegyzékszám: 91210283MAC567EQ70 (USCC)                                 | +                           |
| 934. | Altegrity LLC<br>Helyi név: ООО Альтегрити                                                               | Cím: Office 1TS, Building 11, 4th Magistralnaya Str., Khoroshevsky Municipal District, 123308 Moscow, Oroszországi Föderáció<br>Telefonszám: +7 495 9847144<br>Cégjegyzékszám: 7716619740 (INN); 5087746394269 (OGRN) | +                           |

+ HL: Kérjük illesszék be e módosító határozat hatálybalépésének napját.

| Szám | Név                                                                        | Azonosító adatok                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | A jegyzékbe vétel időpontja |
|------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 935. | Shenzhen Yilian Technology Development Co. Ltd<br>Helyi név: 深圳市易连科技开发有限公司 | Cím: Floor 6, Building 5, Rundongsheng Industrial Zone 467, Xixiang Section of National Highway 107, Longteng Community, Xixiang Subdistrict, Bao'an District, 518100 Shenzhen, Guangdong Province, Kínai Népköztársaság<br>Telefonszám: +86 13392854255<br>Honlap: <a href="https://www.e-lines.cn/">https://www.e-lines.cn/</a><br>E-mail-cím: <a href="mailto:info@e-lines.cn">info@e-lines.cn</a><br>Cégjegyzékszám: 91440300061413490Q (USCC) | +                           |
| 936. | KCONE International Trade Ltd.<br>Helyi név: 鯤宸國際貿易有限公司                    | Cím: Room 101A, 1/F Genplas Industrial Building, 56 Hoi Yuen Road, Kwun Tong, Kowloon, Hongkong<br>Cégjegyzékszám: 75088396 (BRN); 3256373 (TRN)                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | +                           |

+ HL: Kérjük illesszék be e módosító határozat hatálybalépésének napját.

| Szám | Név                                                                                                              | Azonosító adatok                                                                                                                                                                                                                                              | A jegyzékbe vétel időpontja |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 937. | Alfatrex Dis Ticaret Limited Sirketi                                                                             | Cím: Ataköy 7. 8. 9. 10. Kısım Mahallesi, Çobançeşme E5 Yanyol Caddesi, No:22/1, Nef22 A Blok, Daire No: 227, 34158 Bakırköy, Istanbul, Török Köztársaság<br>Honlap: <a href="http://www.alfatrex.com.tr">www.alfatrex.com.tr</a><br>Cégjegyzékszám: 411319-5 | +                           |
| 938. | Guangzhou Feiren Logistics Co. Ltd.<br>Más néven: Feiren Logistics (Guangzhou) Co. Ltd<br>Helyi név: 广州市飞仁物流有限公司 | Címek: Room 106, 1st Floor, Dishen Warehouse, No. 221 Tongjia Road, Tongde Str., Baiyun District, 510405 Guangzhou, Kínai Népköztársaság<br>Telefonszám: +86 36513456<br>Cégjegyzékszám: 91440101687679653R (USCC)                                            | +                           |

+ HL: Kérjük illesszék be e módosító határozat hatálybalépésének napját.

| Szám | Név                                                                                                                                                  | Azonosító adatok                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | A jegyzékbe vétel időpontja |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 939. | <p>LLC Exima MSK</p> <p>Más néven: Eksima MSK</p> <p>Helyi név: ООО ЭКСИМА МСК</p>                                                                   | <p>Cím: Apartment 64, Building 1, Gorbunova Str. 17, Mozhaisky Municipal District, 121596 Moscow, Oroszországi Föderáció</p> <p>Telefonszám: +7 495 5454686</p> <p>Honlap: <a href="https://exima-msk.com/">https://exima-msk.com/</a></p> <p>E-mail-cím: <a href="mailto:info@exima-msk.com">info@exima-msk.com</a></p> <p>Cégjegyzékszám: 9731097379 (INN), 1227700483350 (OGRN)</p>                                                                                                                                                     | +                           |
| 940. | <p>Newton-ITM LLC</p> <p>Más néven: Nyuton-ITM; Neyuton ITM; LLC</p> <p>Neyuton ITM; Engineering Center SDM LLC</p> <p>Helyi név: ООО НЬЮТОН-ИТМ</p> | <p>Címek: Room 4N/3, Office 303, Building 31, Mira Avenue 102, 129626, Moscow, Oroszországi Föderáció; Workshop 11a, Tsentrálnaya Str., 81 Novoseltsovo Village, Mytishchi, Moscow, Oroszországi Föderáció</p> <p>Telefonszám: +7 495 280 05 88</p> <p>Honlap: <a href="https://www.newton-itm.com/">https://www.newton-itm.com/</a></p> <p>E-mail-cím: <a href="mailto:newton-itm@newton-itm.com">newton-itm@newton-itm.com</a>; <a href="mailto:info@newton-itm.com">info@newton-itm.com</a></p> <p>Cégjegyzékszám: 5032295067 (INN)</p> | +                           |

+ HL: Kérjük illesszék be e módosító határozat hatálybalépésének napját.

| Szám | Név                                                                                                | Azonosító adatok                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | A jegyzékbe vétel időpontja |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 941. | JSC Elecond<br>Más néven: JSC Elecond<br>Helyi név: АО Электонд                                    | Cím: Kalinina Str. 3, 427968 Sarapul, Oroszországi Föderáció<br>Telefonszám: +7 341 4729989; +7 341 4729977<br>Honlap: <a href="https://elecond.ru/">https://elecond.ru/</a><br>E-mail-cím: <a href="mailto:elecond-market@elcudm.ru">elecond-market@elcudm.ru</a><br>Cégjegyzékszám: 1827003592 (INN)                                                                                                                                                                                                                                        | +                           |
| 942. | LLC Uralshina<br>Más néven: LLC Ural Tire Plant; Uralskii Shinnyi Zavod<br>Helyi név: ООО Уралшина | Cím: Building 76, Blagodatskaya Str., Yekaterinburg, 620087, Sverdlovsk Oblast, Oroszországi Föderáció<br>Telefonszám: +7 343 2641200; +7 343 2641256; +7 343 2641119<br>Honlap: <a href="https://uralshina.ru/">https://uralshina.ru/</a><br>E-mail-cím: <a href="mailto:shina@uralshina.ru">shina@uralshina.ru</a> ; <a href="mailto:sbit@uralshina.ru">sbit@uralshina.ru</a> ; <a href="mailto:snab@uralshina.ru">snab@uralshina.ru</a> ; <a href="mailto:rabota@uralshina.ru">rabota@uralshina.ru</a><br>Cégjegyzékszám: 6674134107 (INN) | +                           |

+ HL: Kérjük illesszék be e módosító határozat hatálybalépésének napját.

| Szám | Név                                                                  | Azonosító adatok                                                                                                                                                                                                                                                                        | A jegyzékbe vétel időpontja |
|------|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 943. | LLC Metall Service<br>Helyi név: ООО Металл Сервис                   | Cím: Apartment 1, 60 Eletsкая Str., Tambov, 392009, Tambov Oblast, Oroszországi Föderáció<br>Telefonszám: +7 800 200 68 21<br>Honlap: <a href="https://mc24.ru/">https://mc24.ru/</a><br>E-mail-cím: <a href="mailto:info@mc24.ru">info@mc24.ru</a><br>Cégjegyzékszám: 6829008267 (INN) | +                           |
| 944. | LLC PE-5<br>Más néven: LLC Polyezni Element-5<br>Helyi név: ООО ПЭ-5 | Cím: Block 1, Building 1, 2nd Karacharovskaya Str., 109202, Moscow, Oroszországi Föderáció<br>Honlap: <a href="http://www.pe-5.ru">www.pe-5.ru</a><br>Cégjegyzékszám: 9721206357 (INN)                                                                                                  | +                           |

+ HL: Kérjük illesszék be e módosító határozat hatálybalépésének napját.

| Szám | Név                                                                                                                                                                      | Azonosító adatok                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | A jegyzékbe vétel időpontja |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 945. | <p>LLC NPP Inject</p> <p>Más néven: LLC Research and Production Enterprise Inject , Nauchno-Proizvodstvennoe Predpriyatie Inzhekt</p> <p>Helyi név: ООО НПП «ИНЖЕКТ»</p> | <p>Cím: Office 1, Building 3a, Elmashevskaya Str., Saratov, 410033, Saratov Oblast, Oroszországi Föderáció</p> <p>Honlap: <a href="https://nppinject.ru/">https://nppinject.ru/</a></p> <p>Cégjegyzékszám: 6453142068 (INN)</p>                                                                                                                                                                                          | +                           |
| 946. | <p>Chongqing Giaero Electrical Co. Ltd</p> <p>Más néven: Chongqing Guihang Electrical Appliance Co., Ltd</p> <p>Helyi név: 重庆贵航电器有限公司</p>                                | <p>Címek: No 68 Kecheng Road, Jiulongpo District, 400039 Chongqing, Kínai Népköztársaság; No 99 Kecheng Road, Jiulongpo District, 400039 Chongqing, Kínai Népköztársaság</p> <p>Telefonszám: +86 02368646608</p> <p>Honlap: <a href="https://cqguihang.com/">https://cqguihang.com/</a></p> <p>E-mail-cím: <a href="mailto:guihangcq@163.com">guihangcq@163.com</a></p> <p>Cégjegyzékszám: 91500107345943637F (USSC)</p> | +                           |

+ HL: Kérjük illesszék be e módosító határozat hatálybalépésének napját.

| Szám | Név                                                      | Azonosító adatok                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | A jegyzékbe vétel időpontja |
|------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 947. | Coskunoz Alabuga LLC<br>Helyi név: ООО Джошкунуз Алабуга | Cím: Building 4/2, Sh-2 Str. (Alabuga Special Economic Zone), Yelabuga City, Yelabuga Municipal District, Republic of Tatarstan, 423601, Oroszországi Föderáció<br>Telefonszám: +7 85557 53434<br>Honlap: <a href="https://coskunoz.ru">https://coskunoz.ru</a><br>E-mail-cím: <a href="mailto:alabuga@coskunoz.ru">alabuga@coskunoz.ru</a><br>Cégjegyzékszám: 1646033764 (INN) | +                           |
| 948. | SSC Alabuga LLC<br>Helyi név: ООО СМЦ Алабуга            | Cím: Building 4/5, Sh-2 Str. (Alabuga Special Economic Zone), Yelabuga City, Yelabuga Municipal District, Republic of Tatarstan, 423601, Oroszországi Föderáció<br>Telefonszám: +7 85557 53434<br>Cégjegyzékszám: 1646043603 (INN)                                                                                                                                              | +                           |

+ HL: Kérjük illesszék be e módosító határozat hatálybalépésének napját.

| Szám | Név                                                                                                    | Azonosító adatok                                                                                                                                                                                                                                                                               | A jegyzékbe vétel időpontja |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 949. | CETS LLC<br>Más néven: CETS LLC Coskunoz Engineering & Technological Solutions<br>Helyi név: ООО Джетс | Cím: Office 14, 5 Universitetskaya Str., Innopolis, 420500, Oroszországi Föderáció<br>Telefonszám: +7 85557 53434<br>Honlap: <a href="https://www.cets.ru/eng/">https://www.cets.ru/eng/</a><br>E-mail-cím: <a href="mailto:info@cets.ru">info@cets.ru</a><br>Cégjegyzékszám: 1683001288 (INN) | +                           |
| 950. | AAA China Limited<br>Más néven: Shenzhen Wanma International Freight Forwarding Co., Ltd.              | Cím: Room 1201, Baihuo Plaza West Building, No. 3020 Shennan Road E, 518001 Shenzhen, Kínai Népköztársaság<br>Telefonszám: +86 755 82192157<br>Honlap: <a href="https://www.aaalogisticsgroup.com/">https://www.aaalogisticsgroup.com/</a><br>Cégjegyzékszám: 91440300570016397Q (USCC)        | +                           |

+ HL: Kérjük illesszék be e módosító határozat hatálybalépésének napját.

| Szám | Név                                                                                                                       | Azonosító adatok                                                                                                                                                                                                                                                                                           | A jegyzékbe vétel időpontja |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 951. | Shenzhen Wanma International Freight Forwarding Co., Ltd.<br>Más néven: AAA China Limited<br>Helyi név: 深圳市万马国际货物运输代理有限公司 | Cím: Room 1201, Baihuo Plaza West Building, No. 3020 Shennan Road E, 518001 Shenzhen, Kínai Népköztársaság<br>Telefonszám: +86 755 82192157<br>Honlap: <a href="https://www.aalogisticsgroup.com/">https://www.aalogisticsgroup.com/</a><br>Cégjegyzékszám: 91440300MA5GJRF36 (USCC)                       | +                           |
| 952. | Vik Test LLC<br>Helyi név: ООО Вик Тест                                                                                   | Cím: Volokolamskoye Shosse 116, Building 1, Floor 2, Room 261, 125371 Moscow, Oroszországi Föderáció<br>Telefonszám: +7 499 3908869<br>Honlap: <a href="http://viktest.ru/">http://viktest.ru/</a><br>E-mail-cím: <a href="mailto:info@viktest.ru">info@viktest.ru</a><br>Cégjegyzékszám: 7726383596 (INN) | +                           |

+ HL: Kérjük illesszék be e módosító határozat hatálybalépésének napját.

| Szám | Név                                                                           | Azonosító adatok                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | A jegyzékbe vétel időpontja |
|------|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 953. | JSC Tyazhmash<br>Helyi név: АО Тяжмаш                                         | Cím: Building 13, Gidroturbinnaya Str., Syzran, 446010, Samara Oblast, Oroszországi Föderáció<br>Telefonszám: +7 8464 378109; +7 8464 378999; +7 8464 977577<br>Honlap: <a href="https://tyazhmash.com/en/">https://tyazhmash.com/en/</a><br>E-mail-cím: <a href="mailto:info@tyazhmash.com">info@tyazhmash.com</a><br>Cégjegyzékszám: 6325000660 (INN)                                                                                                                                              | +                           |
| 954. | Luoyang Shennai Import & Export Trading Co., Ltd.<br>Helyi név: 洛阳申耐进出口贸易有限公司 | Címek: Room 1101, Building 2, Beihang Science and Technology Park, Jiudu West Road, High-tech Zone, Luoyang, Kínai Népköztársaság; Block 302, Building 39, Area B3, China (Henan) Pilot Free Trade Zone (FZT), Luoyang, Kínai Népköztársaság<br>Telefonszám: +86 13837997923<br>Honlap: <a href="https://www.luoyangsndl.cn/lianxi/">https://www.luoyangsndl.cn/lianxi/</a><br>E-mail-cím: <a href="mailto:luoyangsndl@163.com">luoyangsndl@163.com</a><br>Cégjegyzékszám: 91410300MA46U5JD4J (USCC) | +                           |

+ HL: Kérjük illesszék be e módosító határozat hatálybalépésének napját.

| Szám | Név                                                                                                                                                                              | Azonosító adatok                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | A jegyzékbe vétel időpontja |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 955. | Suzhou Goodwill Machinery Equipment Co. Ltd.<br>Más néven: Suzhou Gedewei Machinery Equipment Co., Ltd.; Suzhou Godeway Machinery Equipment Co. Ltd.<br>Helyi név: 苏州歌得维机械设备有限公司 | Cím: 21 Xiexin Road, New District, Suzhou City, 215163, Jiangsu Province, Kínai Népköztársaság<br>Telefonszám: +86 189 12765130<br>Honlap: <a href="http://goodwillme.cn">http://goodwillme.cn</a><br>E-mail-cím: <a href="mailto:info@goodwillme.cn">info@goodwillme.cn</a><br>Cégjegyzékszám: 91320505MA1WT5KL9D (USCC)                                                                                           | +                           |
| 956. | Zepto Microwave and Chip Devices Assembly LLP                                                                                                                                    | Cím: Plot No. Cp 09, Sector 08, Manesar, Gurugram, 122052, Haryana, Indiai Köztársaság<br>Honlap: <a href="http://zeptomicrowave.com/contact.php">http://zeptomicrowave.com/contact.php</a><br>E-mail-cím: <a href="mailto:support@zeptomicrowave.com">support@zeptomicrowave.com</a> ; <a href="mailto:richagarg@zeptomicrowave.com">richagarg@zeptomicrowave.com</a><br>Cégjegyzékszám: AAJ-2354 (cégjegyzékszám) | +                           |

+ HL: Kérjük illesszék be e módosító határozat hatálybalépésének napját.

| Szám | Név                                                                                                                                          | Azonosító adatok                                                                                                                                                      | A jegyzékbe vétel időpontja |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 957. | Dalian Unitech Trading Co. Ltd.<br>Más néven: Dalian Unitek Trading Co., Ltd ,<br>Dalian Unitech Trading Co., Ltd<br>Helyi név: 大连尤尼泰克贸易有限公司 | Cím: 38A-34, Fuqian Road, Yangjia Manchu Township, Wafangdian city, Liaoning Province, Dalian City, Kínai Népköztársaság<br>Cégjegyzékszám: 91210242MACN44NL0X (USCC) | +                           |
| 958. | ZENIT LLC<br>Helyi név: ООО Зенит                                                                                                            | Cím: Building 7, Room 529, Dimitrova Avenue, Novosibirsk, 630132, Oroszországi Föderáció<br>Telefonszám: +7 916 6726258<br>Cégjegyzékszám: 7708317135 (INN)           | +                           |
| 959. | Nova Proekt LLC<br>Más néven: Nova Project LLC<br>Helyi név: Нова проект Жоопкерчилиги чектелген коому                                       | Cím: Ibraimov Str. 115, Sverdlov District, 720001, Bishkek, Kirgiz Köztársaság<br>Cégjegyzékszám: 00908202210145 (TIN)                                                | +                           |

+ HL: Kérjük illesszék be e módosító határozat hatálybalépésének napját.

| Szám | Név                                                                 | Azonosító adatok                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | A jegyzékbe vétel időpontja |
|------|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 960. | JSC Trek<br>Helyi név: АО Трэк                                      | Cím: Office 54, Room 1, Building 1-n, Aleksandra Matrosova Str., Saint Petersburg, 194100, Oroszországi Föderáció<br>Cégjegyzékszám: 7731374420 (INN)                                                                                                                                                                                                  | +                           |
| 961. | Yiwu Weishuo Import and Export Co., Ltd.<br>Helyi név: 义乌市卫硕进出口有限公司 | Cím: Floor 30, Suite B, Bingwang Road, 3004-1, Jinhua, 321000, Kínai Népköztársaság<br>Cégjegyzékszám: 91330782MA7L2R37X9 (USCC)                                                                                                                                                                                                                       | +                           |
| 962. | Interlink Freight Agency LLC                                        | Cím: Office CMT1070, Cargo Village, Cargo Mega Terminal, Dubai International Airport, Dubai, Egyesült Arab Emírségek<br>Telefonszám: +971 55 7910800<br>Honlap: <a href="https://interlinkgulf.com/">https://interlinkgulf.com/</a><br>E-mail-cím: <a href="mailto:info@interlinkgulf.com">info@interlinkgulf.com</a><br>Cégjegyzékszám: 1028186 (TRN) | +                           |

+ HL: Kérjük illesszék be e módosító határozat hatálybalépésének napját.

| Szám | Név                                                                                    | Azonosító adatok                                                                                                                       | A jegyzékbe vétel időpontja |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 963. | LLC Rama Group<br>Helyi név: Рама Групп жоопкерчилиги чектелген коому                  | Cím: Gogol Str. 28, Sverdlov District, 720021, Bishkek, Kirgiz Köztársaság<br>Cégjegyzékszám: 02002202310071 (TIN)                     | +                           |
| 964. | Shisan Ltd.<br>Más néven: Shisan LLC<br>Helyi név: Шисан жоопкерчилиги чектелген коому | Cím: Gogol Str. 28, Sverdlov District, 720021, Bishkek, Kirgiz Köztársaság<br>Cégjegyzékszám: 02207202210262 (TIN)                     | +                           |
| 965. | RBG Solutions FZE<br>Helyi név: آر بي جي للحلول م م ح                                  | Cím: Business Centre, Sharjah Publishing City Free Zone, Sharjah, Egyesült Arab Emírségek<br>Cégjegyzékszám: 4203387.01 (engedélyszám) | +                           |

+ HL: Kérjük illesszék be e módosító határozat hatálybalépésének napját.

| Szám | Név                                                                                                                                       | Azonosító adatok                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | A jegyzékbe vétel időpontja |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 966. | <p>TOO TauKZ</p> <p>Más néven: TOO TawKZ; TauKZ LLP; TawKZ LLP</p> <p>Helyi név: Товарищество с ограниченной ответственностью »ТayKЗ«</p> | <p>Cím: Building 19, Amangeldi Imanov Str., Baikonur District, 10005 Astana City, Kazah Köztársaság</p> <p>Telefonszám: +7 7021041735</p> <p>Honlap: <a href="http://www.taw.kz">www.taw.kz</a></p> <p>E-mail-cím: <a href="mailto:sales@taw.kz">sales@taw.kz</a></p> <p>Cégjegyzékszám: 230540019530 (BIN)</p>                                                                                                                          | +                           |
| 967. | <p>JSC Berg AB</p> <p>Helyi név: АО Берг АБ</p>                                                                                           | <p>Címek: 12th Floor, Sadovniki Str. 2, 115487 Moscow, Oroszországi Föderáció; Unit 2, Building 1, Sadovniki Str. 4, 115487 Moscow, Oroszországi Föderáció</p> <p>Telefonszám: +7 495 2233070</p> <p>Honlap: <a href="https://bergab.ru/">https://bergab.ru/</a></p> <p>E-mail-cím: <a href="mailto:skf@bergab.ru">skf@bergab.ru</a>; <a href="mailto:bergab@yandex.ru">bergab@yandex.ru</a></p> <p>Cégjegyzékszám: 7725237190 (INN)</p> | +                           |

+ HL: Kérjük illesszék be e módosító határozat hatálybalépésének napját.

| Szám | Név                                                                                     | Azonosító adatok                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | A jegyzékbe vétel időpontja |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 968. | KBR Tekhnologii TOO<br>Más néven: KBR Technologies LLP<br>Helyi név: TOO КБР-ТЕХНОЛОГИИ | Cím: Ul. G. Musrepova Str. 34B Petropavl, Kazah Köztársaság<br>Telefonszám: +7 7773256532<br>Cégjegyzékszám: 220540015774 (BIN)                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | +                           |
| 969. | Falcon Toolings                                                                         | Cím: 205-1 and 2, Kuttai Thottam, Kalapatti, 641048 Coimbatore, Tamil Nadu, Indiai Köztársaság<br>Telefonszám: +91 422 2666156<br>Honlap: <a href="https://www.falcontoolings.in/">https://www.falcontoolings.in/</a> ; <a href="https://www.falcontoolings.com/">https://www.falcontoolings.com/</a><br>E-mail-cím: <a href="mailto:sales@falcontoolings.com">sales@falcontoolings.com</a><br>Cégjegyzékszám: 33AAAFF7255L1ZC (GST szám) | +                           |

+ HL: Kérjük illesszék be e módosító határozat hatálybalépésének napját.

| Szám | Név                                                                                                      | Azonosító adatok                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | A jegyzékbe vétel időpontja |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 970. | Suvari Global Endustriyel Ekipmanlar İthalat İhracat Ticaret Limited Şirketi                             | Cím: Summer Park Sitesi A D13, No. 8A Oba Mahallesi, 225 Sokak, Alanya, 07400, Antalya, Török Köztársaság<br>Cégjegyzékszám: 26722 (cégjegyzékszám), 7881047729 (TIN)                                                                                                                                                                                                    | +                           |
| 971. | Uzay Group Dis Ticaret Limited Sirketi<br>Más néven: Uzay Group Havacilik Ve Dis Ticaret Limited Sirketi | Cím: Akbati Avm A Blok D:314 No:6 Koza Mahallesi 1655, Sokak Esenyurt, 34538 Istanbul, Marmara, Török Köztársaság<br>Telefonszám: +90 212 8525355<br>Honlap: <a href="http://www.uzaygroup.com.tr">www.uzaygroup.com.tr</a><br>E-mail-cím: <a href="mailto:info@uzaygroup.com.tr">info@uzaygroup.com.tr</a><br>Cégjegyzékszám: 985592 (cégjegyzékszám [Istanbul Merkez]) | +                           |

+ HL: Kérjük illesszék be e módosító határozat hatálybalépésének napját.

| Szám | Név                                                                                      | Azonosító adatok                                                                                                                                                                                                                                                          | A jegyzékbe vétel időpontja |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 972. | CJSC Marine Bridge and Navigation Systems<br>Helyi név: АО МОРСКИЕ НАВИГАЦИОННЫЕ СИСТЕМЫ | Cím: 19 Promyshlennaya Str., 198095 Saint-Petersburg, Oroszországi Föderáció<br>Telefonszám: +7 812 3203840<br>Honlap: <a href="https://mnsspb.ru/">https://mnsspb.ru/</a><br>Email: <a href="mailto:mns@mnsspb.ru">mns@mnsspb.ru</a><br>Cégjegyzékszám: 7805013333 (INN) | +                           |

+ HL: Kérjük illesszék be e módosító határozat hatálybalépésének napját.

2. A VIII. melléklet a következő bejegyzésekkel egészül ki:

| A jogi személy, szervezet vagy szerv neve       | Az alkalmazás kezdőnapja |
|-------------------------------------------------|--------------------------|
| „Joint Stock Company Commercial Bank Energobank | +                        |
| Joint Stock Company Bank Finservice             | +                        |
| Commercial Bank Moskommertsbank                 | +                        |
| Joint Stock Company Ingo Bank                   | +                        |
| Joint Stock Company Realist Bank                | +                        |
| Joint Stock Company Bank United Capital         | +                        |
| Joint Stock Company Togliattikhimbank           | +                        |
| Limited Liability Company Cifra Bank            | +                        |
| Joint Stock Company Databank                    | +                        |
| Joint Stock Commercial RosDorBank               | +                        |
| Public Joint Stock Company YUG-Invest Bank      | +                        |
| Joint Stock Company Auto Finance Bank           | +                        |

+ HL: Kérjük illesszék be az e módosító határozat hatálybalépésének napját 20 nappal követő időpontot.

| A jogi személy, szervezet vagy szerv neve                           | Az alkalmazás kezdőnapja |
|---------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Commercial bank Renaissance Credit (Limited Liability Company)      | +                        |
| Public Joint Stock Company Commercial Bank Primorye                 | +                        |
| Public Joint Stock Company Transcapitalbank                         | +                        |
| Joint Stock Company Bank National Standard                          | +                        |
| Public Joint Stock Company National Bank Trust                      | +                        |
| Public Joint Stock Company Chelindbank                              | +                        |
| Joint Stock Company Koshelev-Bank                                   | +                        |
| Joint Stock Commercial Bank International Financial Club – MFK Bank | +                        |
| Joint Stock Commercial Bank Unistream                               | +                        |
| Joint Stock Company SPB Bank                                        | +                        |
| Joint Stock Company Gazenergobank                                   | +                        |
| Public Joint Stock Company Commercial Bank Center-Invest            | +                        |

+ HL: Kérjük illesszék be az e módosító határozat hatálybalépésének napját 20 nappal követő időpontot.

| A jogi személy, szervezet vagy szerv neve     | Az alkalmazás kezdőnapja |
|-----------------------------------------------|--------------------------|
| Joint Stock Company Commercial Bank Modulbank | +                        |
| Limited Liability Company Bank Round          | +                        |
| Joint Stock Commercial Bank Agropromcredit    | +                        |
| Joint Stock Company Bank Accept               | +                        |
| Joint Stock Company Interprogressbank         | +                        |
| Joint Stock Commercial Bank Forshtadt         | +                        |
| Joint Stock Company Belgorodsotsbank          | +                        |
| Limited Liability Company CMRBank             | +                        |
| Joint Stock Company Credit Ural Bank          | +,                       |

+ HL: Kérjük illesszék be az e módosító határozat hatálybalépésének napját 20 nappal követő időpontot.

3. A XII. melléklet helyébe a következő szöveg lép:

„XII. MELLÉKLET

A. rész – A 4p. cikk (6b) bekezdésének b) pontjában említett termékek és harmadik országok jegyzéke

| A mentesség hatálya                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Az alkalmazás kezdőnapja | A hatályvesztés időpontja |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|---------------------------|
| Az Oroszországban található Szahalin-2 (Сахалин-2) projektből származó, a 2709 00 KN-kód alá tartozó, kondenzátummal vegyített nyersolaj hajóval Japánba történő szállítása, az ilyen szállításhoz kapcsolódó technikai segítségnyújtás, brókartevékenység, finanszírozás vagy pénzügyi segítségnyújtás | 2022. december 5.        | 2028. március 31.         |

B. rész – A 4wa. cikk (4) bekezdésében említett termékek és harmadik országok jegyzéke

| A mentesség hatálya                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Az alkalmazás kezdőnapja | A hatályvesztés időpontja |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|---------------------------|
| Az Oroszországban található Szahalin-2 (Сахалин-2) projektből származó, a 2711 11 00 KN-kód alá tartozó, cseppfolyósított földgáz hajóval Japánba történő szállítása, az ilyen szállítással kapcsolatos technikai segítségnyújtás, brókartevékenység, finanszírozás vagy pénzügyi segítségnyújtás.     | +                        | 2028. március 31.         |
| Az Oroszországban található Szahalin-2 (Сахалин-2) projektből származó, a 2711 11 00 KN-kód alá tartozó, cseppfolyósított földgáz hajóval Dél-Koreába történő szállítása, az ilyen szállítással kapcsolatos technikai segítségnyújtás, brókartevékenység, finanszírozás vagy pénzügyi segítségnyújtás. | +                        | 2028. március 31.         |

”.

+ HL: kérjük, illesszék be e módosító határozat hatálybalépésének napját.

4. A XIV. melléklet helyébe a következő szöveg lép:

„XIV. MELLÉKLET

Az 5a. cikkben említett termékek és technológiák, valamint országok jegyzéke”.

5. A XVI melléklet a következőképpen módosul:

a) a 629. bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

|       | Hajó neve                     | IMO-szám | Jegyzékbe vétel indokai                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Az alkalmazás kezdőnapja |
|-------|-------------------------------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| „629. | STORMBRINGER (ex KRITI VIGOR) | 9290397  | A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja:<br>a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak. | 2026.4.24.”;             |

b) a XVI. melléklet a következő bejegyzésekkel egészül ki:

|       | Hajó neve       | IMO-szám | Jegyzékbe vétel indokai                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Alkalmazás kezdőnapja |
|-------|-----------------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| „652. | ALEKSEY KOSYGIN | 9904546  | A 4x. cikk (2) bekezdésének c) pontja:<br>oly módon történő működtetés, hogy hozzájáruljon az oroszországi energiaágazat – ideértve az energetikai infrastruktúrát is – hasznosítására, fejlesztésére vagy bővítésére irányuló intézkedésekhez vagy politikákhoz, vagy azokat támogassa.                                                                                                    | +                     |
| 653.  | ANAYA           | 9326885  | A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja:<br>a XXV. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak. | +                     |

+ HL: kérjük, illesszék be e módosító határozat hatálybalépésének napját.

|      | Hajó neve | IMO-szám | Jegyzékbe vétel indokai                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Alkalmazás kezdőnapja |
|------|-----------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 654. | LUCH      | 9317315  | A 4x. cikk (2) bekezdésének c) pontja:<br>oly módon történő működtetés, hogy hozzájáruljon az oroszországi energiaágazat – ideértve az energetikai infrastruktúrát is – hasznosítására, fejlesztésére vagy bővítésére irányuló intézkedésekhez vagy politikákhoz, vagy azokat támogassa.                                                                                                                                | +                     |
| 655. | DAKAR     | 9251743  | A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja:<br>a XXV. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek vagy olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak. | +                     |
| 656. | PALLADA   | 9250050  | A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja:<br>a XXV. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek vagy olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak. | +                     |

+ HL: kérjük, illesszék be e módosító határozat hatálybalépésének napját.

|      | Hajó neve | IMO-szám | Jegyzékbe vétel indokai                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Alkalmazás kezdőnapja |
|------|-----------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 657. | SOLSTRAUM | 9157014  | A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja:<br>a XXV. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek vagy olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak. | +                     |
| 658. | ERIDAN    | 9157002  | A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja:<br>a XXV. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.                             | +                     |
| 659. | G.ROSSINI | 9156981  | A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja:<br>a XXV. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.                             | +                     |

+ HL: kérjük, illesszék be e módosító határozat hatálybalépésének napját.

|      | Hajó neve   | IMO-szám | Jegyzékbe vétel indokai                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Alkalmazás kezdőnapja |
|------|-------------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 660. | KORD ARCTIC | 9036272  | A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja:<br>a XXV. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek vagy olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak. | +                     |
| 661. | KORSAKOV    | 8724793  | A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja:<br>a XXV. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek vagy olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak. | +                     |
| 662. | ABRAU       | 9422964  | A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja:<br>a XXV. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.                             | +                     |

+ HL: kérjük, illesszék be e módosító határozat hatálybalépésének napját.

|      | Hajó neve  | IMO-szám | Jegyzékbe vétel indokai                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Alkalmazás kezdőnapja |
|------|------------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 663. | BELLARIS   | 9332614  | A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja:<br>a XXV. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak. | +                     |
| 664. | FLINT WIND | 9314179  | A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja:<br>a XXV. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak. | +                     |
| 665. | ZHUO YUAN  | 9408683  | A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja:<br>a XXV. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak. | +                     |

+ HL: kérjük, illesszék be e módosító határozat hatálybalépésének napját.

|      | Hajó neve      | IMO-szám | Jegyzékbe vétel indokai                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Alkalmazás kezdőnapja |
|------|----------------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 666. | DAPHNE V       | 9321677  | A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja:<br>a XXV. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak. | +                     |
| 667. | YEHOPE         | 9243320  | A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja:<br>a XXV. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak. | +                     |
| 668. | VASILY SURIKOV | 9645023  | A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja:<br>a XXV. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak. | +                     |

+ HL: kérjük, illesszék be e módosító határozat hatálybalépésének napját.

|      | Hajó neve   | IMO-szám | Jegyzékbe vétel indokai                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Alkalmazás kezdőnapja |
|------|-------------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 669. | PORT OLYA-3 | 9481910  | A 4x. cikk (2) bekezdésének a) pontja:<br>a védelmi és biztonsági ágazatban felhasznált termékek és technológiák szállítása Oroszországból vagy Oroszországba, oroszországi felhasználásra vagy Oroszország Ukrajna elleni hadviseléséhez.                                                                                                                                                  | +                     |
| 670. | MIDVOLGA-3  | 9735141  | A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja:<br>a XXV. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak. | +                     |
| 671. | ORENBURG    | 9687992  | A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja:<br>a XXV. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak. | +                     |

+ HL: kérjük, illesszék be e módosító határozat hatálybalépésének napját.

|      | Hajó neve              | IMO-szám | Jegyzékbe vétel indokai                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Alkalmazás kezdőnapja |
|------|------------------------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 672. | PIONEER                | 9255282  | A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja:<br>a XXV. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.                             | +                     |
| 673. | ANDREY<br>PERVOZVANNIY | 9255268  | A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja:<br>a XXV. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek vagy olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak. | +                     |
| 674. | AKKORD                 | 9259599  | A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja:<br>a XXV. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek vagy olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak. | +                     |

+ HL: kérjük, illesszék be e módosító határozat hatálybalépésének napját.

|      | Hajó neve | IMO-szám | Jegyzékbe vétel indokai                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Alkalmazás kezdőnapja |
|------|-----------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 675. | ADMIRAL   | 9274446  | A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja:<br>a XXV. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek vagy olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak. | +                     |
| 676. | KUMANA    | 9809538  | A 4x. cikk (2) bekezdésének h) pontja:<br>az a)-g) pont értelmében jegyzékbe vett hajók számára olyan szolgáltatások nyújtása, mint az üzemanyag-feltöltési és vontatási szolgáltatások.                                                                                                                                                                                                                                | +                     |
| 677. | BILAL BEY | 8984848  | A 4x. cikk (2) bekezdésének h) pontja:<br>az a)-g) pont értelmében jegyzékbe vett hajók számára olyan szolgáltatások nyújtása, mint az üzemanyag-feltöltési és vontatási szolgáltatások.                                                                                                                                                                                                                                | +                     |

+ HL: kérjük, illesszék be e módosító határozat hatálybalépésének napját.

|      | Hajó neve        | IMO-szám | Jegyzékbe vétel indokai                                                                                                                                                                  | Alkalmazás kezdőnapja |
|------|------------------|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 678. | BEBEK-E          | 7808401  | A 4x. cikk (2) bekezdésének h) pontja:<br>az a)-g) pont értelmében jegyzékbe vett hajók számára olyan szolgáltatások nyújtása, mint az üzemanyag-feltöltési és vontatási szolgáltatások. | +                     |
| 679. | LADY JASMINE     | 1031537  | A 4x. cikk (2) bekezdésének h) pontja:<br>az a)-g) pont értelmében jegyzékbe vett hajók számára olyan szolgáltatások nyújtása, mint az üzemanyag-feltöltési és vontatási szolgáltatások. | +                     |
| 680. | OCEAN FORTUNE 18 | 1064493  | A 4x. cikk (2) bekezdésének h) pontja:<br>az a)-g) pont értelmében jegyzékbe vett hajók számára olyan szolgáltatások nyújtása, mint az üzemanyag-feltöltési és vontatási szolgáltatások. | +                     |

+ HL: kérjük, illesszék be e módosító határozat hatálybalépésének napját.

|      | Hajó neve         | IMO-szám | Jegyzékbe vétel indokai                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Alkalmazás kezdőnapja |
|------|-------------------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 681. | VIRENT            | 9332171  | A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja:<br>a XXV. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek vagy olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.             | +                     |
| 682. | ABINSK            | 9303869  | A 4x. cikk (2) bekezdésének d) pontja:<br>oly módon történő működtetés, hogy hozzájáruljon olyan intézkedésekhez vagy politikákhoz, vagy azokat támogassa, amelyek aláássák vagy fenyegetik Ukrajna gazdasági fennmaradását vagy élelmezésbiztonságát – így például az eltulajdonított ukrán gabona szállítása –, vagy Ukrajna kulturális örökségének megőrzését, így például az eltulajdonított ukrán kulturális javak szállítása. | +                     |
| 683. | ALEXANDER NEVSKIY | 9356610  | A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja:<br>a XIII mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek vagy olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.             | +                     |

+ HL: kérjük, illesszék be e módosító határozat hatálybalépésének napját.

|      | Hajó neve | IMO-szám | Jegyzékbe vétel indokai                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Alkalmazás kezdőnapja |
|------|-----------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 684. | IRTYSH    | 9664976  | A 4x. cikk (2) bekezdésének d) pontja:<br>oly módon történő működtetés, hogy hozzájáruljon olyan intézkedésekhez vagy politikákhoz, vagy azokat támogassa, amelyek aláássák vagy fenyegetik Ukrajna gazdasági fennmaradását vagy élelmezésbiztonságát – így például az eltulajdonított ukrán gabona szállítása –, vagy Ukrajna kulturális örökségének megőrzését, így például az eltulajdonított ukrán kulturális javak szállítása. | +                     |
| 685. | KRASNODAR | 9296781  | A 4x. cikk (2) bekezdésének d) pontja:<br>oly módon történő működtetés, hogy hozzájáruljon olyan intézkedésekhez vagy politikákhoz, vagy azokat támogassa, amelyek aláássák vagy fenyegetik Ukrajna gazdasági fennmaradását vagy élelmezésbiztonságát – így például az eltulajdonított ukrán gabona szállítása –, vagy Ukrajna kulturális örökségének megőrzését, így például az eltulajdonított ukrán kulturális javak szállítása. | +                     |
| 686. | SANRAYZ   | 8862935  | A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja:<br>a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek vagy olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.            | +                     |

+ HL: kérjük, illesszék be e módosító határozat hatálybalépésének napját.

|      | Hajó neve              | IMO-szám | Jegyzékbe vétel indokai                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Alkalmazás kezdőnapja |
|------|------------------------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 687. | SVYATOI KNYAZ VLADIMIR | 9838864  | A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja:<br>a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek vagy olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.            | +                     |
| 688. | ALBEDO                 | 9213313  | A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja:<br>a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek vagy olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.            | +                     |
| 689. | PERUN                  | 9582776  | A 4x. cikk (2) bekezdésének d) pontja:<br>oly módon történő működtetés, hogy hozzájáruljon olyan intézkedésekhez vagy politikákhoz, vagy azokat támogassa, amelyek aláássák vagy fenyegetik Ukrajna gazdasági fennmaradását vagy élelmezésbiztonságát – így például az eltulajdonított ukrán gabona szállítása –, vagy Ukrajna kulturális örökségének megőrzését, így például az eltulajdonított ukrán kulturális javak szállítása. | +                     |

+ HL: kérjük, illesszék be e módosító rendelet hatálybalépésének napját.

|      | Hajó neve  | IMO-szám | Jegyzékbe vétel indokai                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Alkalmazás kezdőnapja |
|------|------------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 690. | IRKUTSK    | 9419084  | A 4x. cikk (2) bekezdésének d) pontja:<br>oly módon történő működtetés, hogy hozzájáruljon olyan intézkedésekhez vagy politikákhoz, vagy azokat támogassa, amelyek aláássák vagy fenyegetik Ukrajna gazdasági fennmaradását vagy élelmezésbiztonságát – így például az eltulajdonított ukrán gabona szállítása –, vagy Ukrajna kulturális örökségének megőrzését, így például az eltulajdonított ukrán kulturális javak szállítása. | +                     |
| 691. | DAMAS WAVE | 8915299  | A 4x. cikk (2) bekezdésének d) pontja:<br>oly módon történő működtetés, hogy hozzájáruljon olyan intézkedésekhez vagy politikákhoz, vagy azokat támogassa, amelyek aláássák vagy fenyegetik Ukrajna gazdasági fennmaradását vagy élelmezésbiztonságát – így például az eltulajdonított ukrán gabona szállítása –, vagy Ukrajna kulturális örökségének megőrzését, így például az eltulajdonított ukrán kulturális javak szállítása. | +                     |
| 692. | TAVIAN     | 9147447  | A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja:<br>a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek vagy olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.            | +”.                   |

+ HL: kérjük, illesszék be e módosító rendelet hatálybalépésének napját.

6. A XVIII. melléklet a következőképpen módosul:

a) következő bejegyzést el kell hagyni:

|     | A jogi személy, szervezet vagy szerv neve | Hatálybalépés |
|-----|-------------------------------------------|---------------|
| „8. | Yelo Bank (Azerbajjan)                    | 2026.5.14.”;  |

b) a melléklet a következő bejegyzéssel egészül ki:

|     | A jogi személy, szervezet vagy szerv neve | Hatálybalépés |
|-----|-------------------------------------------|---------------|
| „9. | CJSC Eco-Islamic Bank (Kyrgyzstan)        | +”.           |

+ HL: kérjük, illesszék be az e módosító határozat hatálybalépésének napját 20 nappal követő időpontot.

7. A XIX. melléklet a következőképpen módosul:

- a) az A. rész (Az Unión kívül letelepedett, az e határozatban, a 2014/145/KKBP határozatban, a 833/2014/EU rendeletben és a 269/2014/EU rendeletben foglalt tilalmak célját jelentős mértékben akadályozó hitelintézetek és pénzügyi intézmények, valamint kriptoeszköz-szolgáltatásokat vagy pénzforgalmi szolgáltatásokat nyújtó szervezetek jegyzéke) a következő bejegyzésekkel egészül ki:

| A jogi személy, szervezet vagy szerv neve | Hatálybalépés |
|-------------------------------------------|---------------|
| „Rapira                                   | +             |
| Aifory Pro (Sooty Ltd.)                   | +             |
| ABCeX (Nueva Cryptologia S.A.S DE C.V.)   | +             |
| WhiteBird                                 | +             |
| NoOnecrypto INC.                          | +             |

+ HL: kérjük, illesszék be az e módosító határozat hatálybalépésének napját 30 nappal követő időpontot.

| A jogi személy, szervezet vagy szerv neve | Hatálybalépés |
|-------------------------------------------|---------------|
| Tradex (Brightum LLC)                     | +             |
| Monease Ltd                               | +             |
| BitPapa                                   | +             |
| Exnode, Exnode Pay (Arvix)                | +             |
| HTX (HUOBI GLOBAL SA)                     | +             |
| EXMO Ltd                                  | +             |
| Chinggis Khaan Bank                       | ++            |
| Sberbank India                            | ++            |
| India VTB                                 | ++            |
| A7 Nigeria                                | ++            |
| A7 Africa                                 | ++            |
| PilotFinance Ltd                          | +++;          |

+ HL: kérjük, illesszék be az e módosító határozat hatálybalépésének napját 30 nappal követő időpontot.

++ HL: kérjük, illesszék be az e módosító határozat hatálybalépésének napját 20 nappal követő időpontot.

- b) a C. rész címe helyébe a következő szöveg lép:

C. rész – Az Unión kívül letelepedett, az e határozat 4o., 4p. és 4x. cikkében meghatározott tilalmak célját jelentős mértékben akadályozó jogi személyek, szervezetek vagy szervek jegyzéke;

- c) a C. rész (Az Unión kívül letelepedett, az e határozat 4o., 4p. és 4x. cikkében meghatározott tilalmak célját jelentős mértékben akadályozó jogi személyek, szervezetek vagy szervek jegyzéke) a következő bejegyzésekkel egészül ki:

| A jogi személy, szervezet vagy szerv neve | Hatálybalépés |
|-------------------------------------------|---------------|
| „Vistula Delta Global FZE                 | +             |
| Estrella Integrated FZE                   | +             |
| Linglong Trading Group FZE                | +             |
| Arcadia International FZE                 | +             |
| Nexus Oil Trading FZCO                    | +”.           |

---

+ HL: kérjük, illesszék be az e módosító határozat hatálybalépésének napját 20 nappal követő időpontot.

8. A XXI. melléklet a következőképpen módosul:

a) az A. rész (Oroszországi kikötők és hajózsilipek jegyzéke) a következő bejegyzésekkel egészül ki:

|     | Név     | Jegyzékbe vétel indokai                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Az alkalmazás kezdőnapja |
|-----|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| „8. | Olya    | Az 1af. cikk (1) bekezdésének a) pontja:<br>arra való használat, hogy pilóta nélküli légi járműveket (UAV-oknak) vagy rakétákat, a kapcsolódó technológiákat vagy ezek alkatrészeit Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborújának támogatása céljából átadjanak.                                                                                                                                                     | +                        |
| 9.  | Vysotsk | Az 1af. cikk (1) bekezdésének c) pontja:<br>a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek tengeri szállítására való használat, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatokat alkalmazó hajókkal exportálnak. | + ”;                     |

+ HL: Kérjük illesszék be e módosító határozat kihirdetésének napját.

b) a B. rész (Repülőterek) a következő bejegyzésekkel egészül ki:

|     | Név                            | Jegyzékbe vétel indokai                                                                                                                                                                                                                                               | Az alkalmazás kezdőnapja |
|-----|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| „7. | Sheremetyevo repülőtér         | Az 1af. cikk (2) bekezdésének b) pontja:<br>a védelmi és biztonsági ágazatban felhasznált termékek és technológiák Oroszországból vagy Oroszországba, oroszországi felhasználásra vagy Oroszország Ukrajna elleni hadviseléséhez történő szállítására való használat. | +                        |
| 8.  | Ulyanovsk-Vostochny repülőtér  | Az 1af. cikk (2) bekezdésének b) pontja:<br>a védelmi és biztonsági ágazatban felhasznált termékek és technológiák Oroszországból vagy Oroszországba, oroszországi felhasználásra vagy Oroszország Ukrajna elleni hadviseléséhez történő szállítására való használat. | +                        |
| 9.  | Rostov-on-Don Platov repülőtér | Az 1af. cikk (2) bekezdésének b) pontja:<br>a védelmi és biztonsági ágazatban felhasznált termékek és technológiák Oroszországból vagy Oroszországba, oroszországi felhasználásra vagy Oroszország Ukrajna elleni hadviseléséhez történő szállítására való használat. | +                        |
| 10. | Mineralnye Vody repülőtér      | Az 1af. cikk (2) bekezdésének b) pontja:<br>a védelmi és biztonsági ágazatban felhasznált termékek és technológiák Oroszországból vagy Oroszországba, oroszországi felhasználásra vagy Oroszország Ukrajna elleni hadviseléséhez történő szállítására való használat. | +“;”                     |

+ HL: Kérjük illesszék be e módosító határozat kihirdetésének napját.

c) a melléklet a következő résszel egészül ki:

„D. rész – Az Oroszországban és az Oroszországtól eltérő harmadik országokban található finomítók jegyzéke

|    | Név                          | Jegyzékbe vétel indokai                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Alkalmazás kezdőnapja |
|----|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 1. | Kulevi Oil Refinery, Georgia | <p>Az 1af. cikk (2a) bekezdésének a) pontja:</p> <p>az Oroszországból származó, a XIII. mellékletben felsorolt nyersolaj feldolgozására vagy finomítására vagy az Oroszországból származó, a XXV. mellékletben felsorolt kőolajtermékek vagy ásványi termékek feldolgozására vagy keverésére való használat.</p> <p>Az 1af. cikk (2a) bekezdésének b) pontja:</p> <p>az e határozat, a 2014/145/KKBP, a 2014/386/KKBP vagy a (KKBP) 2022/266 határozat vagy a 269/2014/EU, a 692/2014/EU, a 833/2014/EU vagy az (EU) 2022/263 rendelet rendelkezései megsértésének vagy kijátszásának elősegítésére, vagy az említett rendelkezések megsértésében vagy kijátszásában történő részvétel, vagy az említett rendelkezések érvényesülésének egyéb módon történő jelentős mértékű akadályozására való használat.</p> | +                     |

+ HL: Kérjük illesszék be az e módosító határozat kihirdetésének napját 6 hónappal követő időpontot.

9. A határozat a következő melléklettel egészül ki:

„XXX. MELLÉKLET  
Az 1bc. cikkben említett országok jegyzéke”

---